



**14. INDISCHES
FILMFESTIVAL
STUTTGART
2017**

#IFFSTUTTART

**PROGRAMM
19.—23. JULI 2017**



14. INDISCHES FILMFESTIVAL STUTTGART 2017



WILLKOMMEN IN INDIEN

WILLKOMMEN IN DER WELT DES FILMS

Erzählt wird aus einer fernen Welt mit anderen Bräuchen, exotischen Landschaften und fremden Sprachen – Geschichten von Liebe, Trauer, Eifersucht, Rache, Not und Glück. Ganz nah ist uns deshalb das Schicksal der Menschen: ihre Leidenschaften, Sorgen und Freuden – die Welt wird zum Mikrokosmos und wir sehen durch die fremden Augen unser eigenes Leben in all seinen Facetten.

Das Fremde verschwindet und die Angst davor.

WELCOME TO INDIA WELCOME TO THE WORLD OF FILM

Stories will be told from a far away land, with exotic scenery and in foreign languages – stories of love, sadness, envy, rage, need and joy.

The fate of the people is very close to us; their passions, worries and pleasures. The world is becoming a microcosm and we can see our own lives with all their facets through the eyes of others.

The concept of the stranger disappears, and all the fear that goes with it.

OLIVER MAHN



Oliver Mahn

1. Vorstand Filmbüro
Baden-Württemberg e.V.,
Festivalleiter 14. Indisches
Filmfestival Stuttgart

Das Indische Filmfestival Stuttgart ist mehr denn je Zeichen der intensiven Beziehungen zu Indien, die vor allem durch Partnerschaften belebt werden: dazu gehören die seit 1968 bestehende Städtepartnerschaft Stuttgart und Mumbai, das 2015 verfasste Memorandum zwischen Baden-Württemberg und Maharashtra sowie die Städtepartnerschaft zwischen Karlsruhe und Pune. In diesem Zusammenhang freuen wir uns, dass nun auch das Land Baden-Württemberg Partner und Förderer des Festivals ist.

Auch in diesem Jahr zeigt das Filmfestival wie vielfältig und aktuell das indische Kino ist; die Tea Talks greifen Themen auf, die auch uns betreffen, so zum Beispiel die Verkehrssituation in Stuttgart und Mumbai im Vergleich. Die gesellschaftliche Entwicklung des Subkontinents ist stark mit westlichen Einflüssen verbunden, im Spannungsfeld zwischen Traditionen und Moderne findet eine Identitätssuche statt, die sich auch in den Filmen widerspiegelt: die handelnden Personen sehen sich mit Fragen konfrontiert, die früher tabu waren. Wer genau hinschaut, wird sehen, dass Themen wie Demokratiebewusstsein, Gleichberechtigung oder Armut auch bei uns in Deutschland leider stets aktuell sind.

Allen Förderern, Sponsoren und Partnern sei für ihre Unterstützung herzlich Dank gesagt und natürlich meinem Festivalteam für seinen unermüdeten Einsatz.

GRUSSWORT WELCOME

The Indian Film Festival Stuttgart, more now than ever before, is a sign of the close relationship to India, which has been strengthened particularly through partnerships, such as the twinning of Stuttgart and Mumbai in 1968, the 2015 memorandum put in place between Baden-Württemberg and Maharashtra, and the partnership between Karlsruhe and Pune. We are very happy that Baden-Württemberg is a partner as well as a promoter of the Stuttgart Indian Filmfestival now.

This year's entries also show us how varied and modern Indian cinema is. The Tea Talks will present hot topics which also affect us in Europe, such as the similar experiences of the transport systems in both Stuttgart and Mumbai. The social development of India is heavily riddled with Western influences, and the films create an identity for themselves within the gap between tradition and modernity. Audiences are confronted with questions that had previously been considered taboo topics. Viewers will also see that the debate over democratic awareness, equal rights or poverty, sadly, is still all very common in German society as well.

My thanks go to all the promoters, sponsors and partners for their support, and of course my festival team for their unwavering efforts.

Chairman of Filmbüro
Baden-Württemberg e.V.,
Festival Director

**OLIVER
MAHN**

PETRA OLSCHOWSKI

Petra Olschowski

Staatssekretärin im
Ministerium für
Wissenschaft, Forschung
und Kunst des Landes
Baden-Württemberg

Vom 19. bis 23. Juli wird in Stuttgart der Rote Teppich für das indische Kino ausgerollt: Das Filmbüro Baden-Württemberg veranstaltet zum 14. Mal das Indische Filmfestival in Stuttgart.

Die Filmauswahl bringt uns die Themen, die die Menschen in Indien momentan bewegen, ein Stück näher. Als Spiegel der dortigen Gesellschaft greifen die Filme unter anderem soziale wie politische Fragen auf – von der Rolle der Frauen bis zum Wahlkampf. Sie lassen uns Indien in seiner Vielfalt hautnah erleben.

Das Indische Filmfestival ist damit eine hervorragende Ergänzung der wirtschaftlichen und wissenschaftlichen Beziehungen Baden-Württembergs mit Indien auf kulturellem Gebiet und bereichert unsere Partnerschaft mit dem Bundesstaat Maharashtra. Das Wissenschaftsministerium unterstützt das Festival deshalb 2017 erstmals.

Ich danke dem Festivalleiter Oliver Mahn und seinem Team für die Leidenschaft, mit der sie das Festival seit Jahren organisieren. Mein Dank gilt ebenso allen Partnern und vor allem dem Hauptsponsor, Honorarkonsul Andreas Lapp, ohne dessen Unterstützung dieses Filmfest nicht möglich wäre. Dem Festival wünsche ich zahlreiche Gäste von nah und fern und allen Besucherinnen und Besuchern unvergessliche Einblicke in die indische Gesellschaft.

**GRUSSWORT
WELCOME**

From the 19th to the 23rd of July, Stuttgart will once again roll out the red carpet to welcome Indian cinema to the city. The Filmbüro Baden-Württemberg is proud to host the Indian Film Festival in Stuttgart, now for the 14th time.

The selected films give us a closer look into the topics affecting the Indian people today. Mirroring their society, these films deal with a range of societal and political issues – from the role of women to the election campaign. They allow us to experience India and its diversity up close.

The Indian Film Festival is an outstanding cultural extension of the scientific and economic cooperation between Baden-Württemberg and India, and only serves to further strengthen our partnership with the state of Maharashtra. The Ministry of Science, Research and the Arts is proud to support the festival for the first time in 2017.

I would like to thank festival director Oliver Mahn and his team for the passion and energy they put into organizing the festival every year. My thanks also goes out to all of the festival's partners and particularly the main sponsor, honorary consul Andreas Lapp, without whose support this festival would not be possible. I look forward to another successful festival with numerous visitors from both near and far, who will be able to gain an unforgettable insight into Indian society through these films.

State Secretary
Ministry of Science,
Research and the Arts
Baden-Württemberg

**PETRA
OLSCHOWSKI**

FRITZ KUHN

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized, cursive letters that appear to read 'F. Kuhn'.

Oberbürgermeister
Stadt Stuttgart

Mit großer Freude sehe ich dem 14. Indischen Filmfestival in Stuttgart entgegen. Interessante und aktuelle soziale Themen, wie zum Beispiel die Rolle der Frau in der indischen Gesellschaft, werden aufgegriffen. Die FilmAuswahl zeigt einen Querschnitt von unterhaltsamen Komödien, berührenden und lebendigen Beiträgen, die uns im fernen Stuttgart einen Einblick in den indischen Subkontinent ermöglichen, der sonst nirgendwo in dieser Dichte zu finden ist. Einige Themen dieses Festivals sind auch hierzulande von großer Aktualität. Ich denke dabei an Stichworte wie Mobilität und Migration.

Diese Vielfalt macht das Indische Filmfestival Stuttgart zu einem einmaligen Mix von Spiel-, Kurz-, Dokumentar- und Animationsfilmen sowie weiteren Beiträgen zu einem Land, das wie kein anderes von Gegensätzen lebt. Das Indische Filmfestival ist die wohl lebendigste kulturelle Brücke zu Stuttgarts indischer Partnerstadt, der Filmmetropole Mumbai. Diese Städtepartnerschaft kann im nächsten Jahr schon ihr 50-jähriges Bestehen feiern.

Mein Dank gilt daher Herrn Oliver Mahn mit seinem Team sowie dem Honorarkonsul der Republik Indien – Herrn Andreas Lapp – für die unermüdlichen Bemühungen, uns jedes Jahr im filmspezifischen Rahmen mit rotem Teppich und Ehrengästen dieses farbenfrohe aber auch thematisch anspruchsvolle Festival zu präsentieren. Ich wünsche allen Festivalbesuchern eindrucksvolle Stunden und eine schöne Zeit im Herzen Stuttgarts.

**GRUSSWORT
WELCOME**

I look forward to the upcoming 14th installment of the Indian Film Festival in Stuttgart with great joy, where interesting and current social topics, like the role of women in Indian society for example, will be embraced. The choice of films shows a cross-section of entertaining comedies and touching, lively contributions that will let audiences in far-away Stuttgart cast an eye over India, which you won't find anywhere else in this volume. Several of the themes are also of great relevance, including key issues like mobility and migration.

This diversity makes the Indian Film Festival Stuttgart up into a mix of feature, short, documentary and animation films, as well as other supporting acts, showing a country that lives like no other.

The Indian Film Festival is the strongest cultural tie that exists between Stuttgart and our Indian partner city, the film metropolis of Mumbai. Next year this partnership will celebrate its 50th year of existence.

I offer my thanks to Mr Oliver Mahn and his team, and the honorary consul to the Republic of India, Mr Andreas Lapp, for their never-ending efforts to roll out the red carpet every year and presents our honoured guests with both colourful and thematically-challenging films.

I wish all of our festival visitors an inspiring time and a wonderful stay in the heart of Stuttgart.

Lord Mayor
City of Stuttgart

**FRITZ
KUHN**

MUKTA D. TOMAR

Botschafterin der
Republik Indien
in Deutschland

Wir freuen uns sehr, dass vom 19. bis 23. Juli 2017 das 14. Indische Filmfestival in Stuttgart stattfinden wird.

Das Filmfestival bietet eine wichtige Bühne für Autoren, Kritiker und Filmproduzenten, um sich untereinander auszutauschen und im gemeinsamen Dialog am Fortschritt des Kinos zu arbeiten. Ein solches Festival schafft neue Wege; durch Selbstwahrnehmung wird die Vergangenheit beleuchtet und ein Blick in die Zukunft geworfen. Ich bin überzeugt, die Zuschauer werden die Auswahl der Filme, die eine Reihe lebendiger Bilder Indiens zeigen, genießen.

Meine Grüße und Glückwünsche gehen an die Organisatoren des Festivals, das Filmbüro Baden-Württemberg, und an alle, die mit dem Festival verbunden sind.

Dem Festival wünsche ich den größtmöglichen Erfolg.

**GRUSSWORT
WELCOME**

It is indeed a matter of great pleasure that the 14th edition of the Indian Film Festival will be held in Stuttgart on July 19-23, 2017.

A Film Festival provides an important forum for writers, critics and film makers to come together to deliberate and exchange ideas for betterment of cinema. A new path, bringing forth the past and foreseeing the future, with introspection can be achieved through such festivals. I am certain viewers will savor the selection of films which provides a window into the vibrant kaleidoscope that is India.

My greetings and congratulations to the organisers of the Festival, Filmbüro Baden-Württemberg and all those associated with the Festival.

I wish the Festival all success.



Ambassador of the
Republic of India
in Germany

**MUKTA
D. TOMAR**

ANDREAS LAPP

Honorarkonsul der
Republik Indien für
Baden-Württemberg
und Rheinland-Pfalz

Verehrtes Kinopublikum, liebe Indienfans,

fünf Tage, über 40 Filme, 5.000 Kinofans und Emotionen über Emotionen: Auch 2017 gibt sich der größte Filmmarkt der Welt wieder ein imposantes Stelldichein in der baden-württembergischen Landeshauptstadt. Bereits zum 14. Mal wirft das Indische Filmfestival Stuttgart ein Schlaglicht auf die neuesten Spiel-, Kurz-, Dokumentar- und Animationsfilme und lädt uns zum Lachen, Weinen, Staunen und Nachdenken ein.

Wer Indien besser kennenlernen und verstehen will, dem bietet das Festival reichlich Gelegenheit zum Erkenntnisgewinn. Die hochkarätige Veranstaltung nimmt uns mit auf eine faszinierende Entdeckungsreise durch die abwechslungsreiche Filmlandschaft des indischen Subkontinents, eröffnet neue Perspektiven und vermittelt tiefe Einblicke in die heterogene Gesellschaft des Vielvölkerstaates.

Längst hat sich das Indische Filmfestival Stuttgart als interkultureller Fixpunkt im Jahreskalender der Stadt Stuttgart etabliert. Die Fangemeinde wächst von Jahr zu Jahr. Nutzen auch Sie diese einzigartige Plattform und erleben Sie Filmkunst „Made in India“. Freuen Sie sich mit mir auf ein Leinwandspektakel der Extraklasse und auf ein anspruchsvolles und breit gefächertes Rahmenprogramm.

Ich wünsche Ihnen viele unvergessliche und inspirierende Momente!

**GRUSSWORT
WELCOME**

Dear Cinemagoers, dear India fans,

Five days, more than 40 films, five thousand movie lovers, and countless impressions: this year, the world's largest film market is once more hosting an impressive gathering in the Baden-Württemberg capital. The 2017 Indian Film Festival Stuttgart is the fourteenth event to showcase the latest dramas, short films, documentaries and animated movies from the country, offerings that will inspire everything from laughter to tears, contemplation to amazement.

Anyone who wants to get to know India and understand it better can immerse themselves in the Festival and its line-up. This outstanding cultural event takes us on a voyage of discovery through the subcontinent's rich cinema landscape, with fresh new angles and sensitive studies that explore the fascinating, heterogeneous society of the multi-ethnic nation.

The Indian Film Festival Stuttgart has firmly established its status as an intercultural highlight in Stuttgart's annual calendar of events, and it draws larger crowds every year. The occasion offers a unique opportunity to experience cinematic art as only India can produce. Come and join me and other fans for a big-screen spectacle and an ambitious programme of accompanying events.

I hope you enjoy a multitude of unforgettable and inspiring moments.

Honorary Consul of the
Republic of India for
Baden-Württemberg and
Rhineland-Palatinate

**ANDREAS
LAPP**



EDITORIAL	EDITORIAL	4
GRUSSWORTE	WELCOME	6
INFORMATIONEN	INFORMATION	16
FACTS & FIGURES	FACTS & FIGURES	18
ÜBERBLICK MITTWOCH	OVERVIEW WEDNESDAY	20
— DONNERSTAG	— THURSDAY	22
— FREITAG	— FRIDAY	24
— SAMSTAG	— SATURDAY	26
— SONNTAG	— SUNDAY	28



ERÖFFNUNGSFILM
OPENING FILM
19.07.2017

36

NEWTON

20:00
METROPOL KINO
SAAL 1

 **IN**
COMPETITION

DONNERSTAG	THURSDAY	38
FREITAG	FRIDAY	46
SAMSTAG	SATURDAY	54
SONNTAG	SUNDAY	64

FILMPROGRAMM
FILM PROGRAMME
 ~ 36—69



DONNERSTAG	THURSDAY	70
FREITAG	FRIDAY	74
SAMSTAG	SATURDAY	80
SONNTAG	SUNDAY	82

RAHMENPROGRAMM
SUPPORTING PROGRAMME
 ~ 70—83



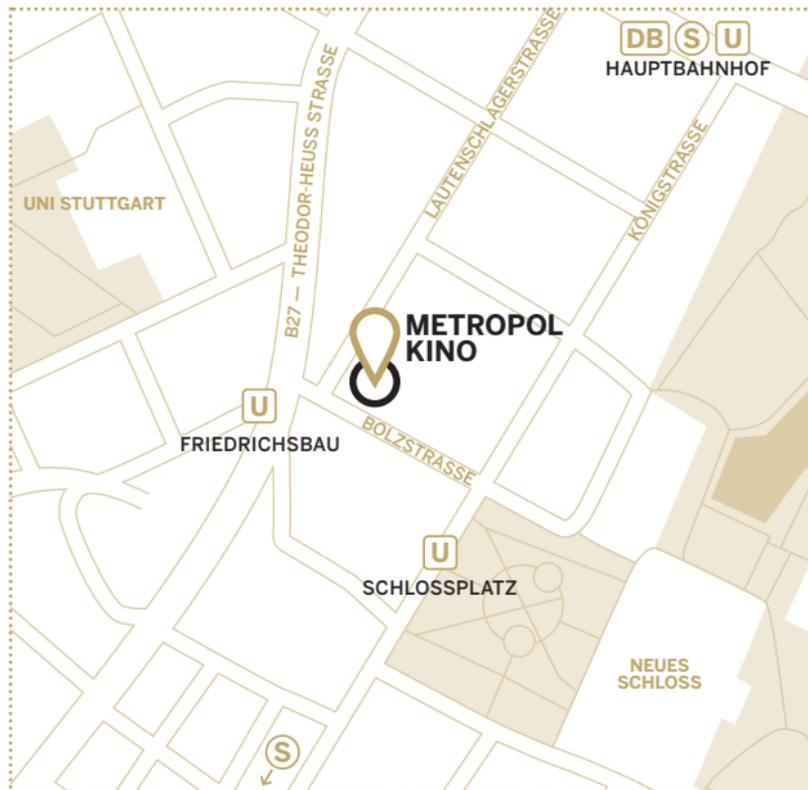
MONTAG	MONDAY	84
DIENSTAG	TUESDAY	90
MITTWOCH	WEDNESDAY	96
FREITAG	FRIDAY	98
SAMSTAG	SATURDAY	100
SONNTAG	SUNDAY	104

INDIAN SUMMER
 ~ 84—104



KOOPERATION	COOPERATION	114
INDEX	INDEX	116
DANK	THANKS	118
IMPRESSUM	CREDITS	120

~ **INHALT**
DIRECTORY



VERANSTALTUNGSORT **VENUE**

Innenstadtkinos Stuttgart
Metropol Kino
Bolzstraße 10
70173 Stuttgart

VERANSTALTER **ORGANIZER**

Filmbüro Baden-Württemberg e.V.
Friedrichstraße 37
70174 Stuttgart

T +49 (0)711 - 22 10 67

F +49 (0)711 - 22 10 68

E info@filmbuerobw.de

www.indisches-filmfestival.de

INFORMATIONEN
~ **INFORMATION**



FILME

Filmvorstellung/
Filmblock

FILMS

Screening/Film Block

9€ / 8€* / 7€****

RAHMENPROGRAMM

Tea Talk
Schultag

SUPPORTING PROGRAMME

Tea Talk
School Day

5€
4€**

PÄSSE***

Festivalpass
Tagespass

PASSES***

Festival Pass
Day Pass

75€ / 65€*
25€ / 20€*

* REDUZIERTE PREISE GELTEN FÜR SCHÜLER, STUDENTEN, SENIOREN UND SCHWERBEHINDERTE SOWIE BEI VORLAGE EINES VVS-TICKETS. REDUCED PRICES APPLY TO PUPILS, STUDENTS, PENSIONERS, HANDICAPPED PERSONS AND OWNERS OF VVS-TICKETS.

** PRO SCHÜLER/-IN (ZWEI BEGLEITPERSONEN FREI) PER PUPIL (TWO ACCOMPANYING PERSONS FREE)

*** ES BESTEHT KEIN ANSPRUCH AUF EIN TICKET FÜR EINE BESTIMMTE FILMVORFÜHRUNG. BEACHTEN SIE, DASS DIE TICKETKONTINGENTE DER EINZELNEN VORFÜHRUNGEN BEGRENZT SIND.

NO CLAIM FOR A TICKET FOR A PARTICULAR SCREENING. PLEASE NOTE THAT THE CONTINGENTS OF TICKETS FOR EACH SCREENING ARE LIMITED.

**** TICKETS FÜR SWR3-CLUBBER TICKETS FOR SWR3-CLUBBER

BITTE BEACHTEN SIE: ALLE FESTIVALFILME, AUSGENOMMEN SCHULTAGSFILM (FSK 6) UND FAMILIENFILM (FSK 6), HABEN EINE ALTERSFREIGABE AB 18 JAHREN. PLEASE NOTE: ALL FESTIVAL FILMS, EXCEPT FOR THE SCHOOL SCREENING (FSK 6) AND FAMILY DAY SCREENING (FSK 6), ARE RATED 18+.

Tickets erhalten Sie an allen Kassen der Innenstadtkinos (Metropol, Gloria, EM, Cinema), im Ticketcenter, an der Abendkasse und unter:
www.indisches-filmfestival.de

Tickets are available at any Innenstadtkinos' ticket office (Metropol, Gloria, EM, Cinema), the ticket center, at the box office and under:
www.indisches-filmfestival.de



~ **TICKETS**

800
FILME

Bollywood-Beauty mit
Vergangenheit

„MOSTLY SUNNY“ VON DILIP MEHTA

120
PREMIEREN

Ehrengast feiert 70.
auf dem Festival

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH
DR. MOHAN AGASHE

Wahlkampf auf
indisch

„AN INSIGNIFICANT MAN“ VON
KUSHBOO RANKA & VINAY SHUKLA

56
PREISTRÄGER

Lehmbau in Indien

„EARTH CRUSADER“ VON SHABNAM SUKHDEV

102
JURYMITGLIEDER

200

FILMEMACHER AUS
INDIEN IN STUTT GART

Geheimnisse unter
dem Schleier

„LIPSTICK UNDER MY BURKHA“
VON ALANKRITA SHRIVASTAVA

Slum-Kids träumen
von Pizza

„HALF TICKET“ VON SAMIT KAKKAD

60

TEA TALKS



40.000

BESUCHER

Tee-Reise durch
Indien

TEA TALK – SO. 23. JULI 2017

	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00
METROPOL KINO						
	AUSSTELLUNG Indische Begegnungen Vernissage am 17. Juli 2017 Ausstellungsbeginn am 18. Juli 2017				CREATIVE DAYS Guided Tour Handwerk und Design S. 88 S. 90 S. 96	
THEATER AM FADEN						

ÜBERBLICK MITTWOCH
 ~ **OVERVIEW WEDNESDAY**
19.07.2017

FILMPROGRAMM
 ~ **FILMPROGRAMME**

16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
			RED CARPET SHOW	OPENING CEREMONY Begrüßung und Grußworte			
				OPENING FILM NEWTON 106 Min			
GERMAN-INDIAN ROUND TABLE STUTTGART (GIRT) Vortrag & Diskussion						CREATIVE DAYS AB 18. JULI 2017	
S. 98						NETWORKING EVENT 18. JULI, 14:00 UHR S. 92	
AUSSTELLUNG Theaterpuppen und Kunsthandwerk aus dem Indischen Raum						LECTURE & PRESENTATION 18. JULI, 18:30 UHR S. 94	
Ausstellungsbeginn am 17. Juli 2017 S. 86							

RAHMENPROGRAMM ~
SUPPORTING PROGRAMME

INDIAN SUMMER
~

	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00
METROPOL 2	DOCUMENTARY I AN INSIGNIFICANT MAN 98 Min  					
METROPOL 3						
EVENTRAUM						
	AUSSTELLUNG Indische Begegnungen					
					S. 38	
						S. 90

ÜBERBLICK DONNERSTAG
 **OVERVIEW THURSDAY**
20.07.2017

FILMPROGRAMM
 **FILMPROGRAMME**

16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LOKTAK LAIREMBEE 71 Min		LATHE JOSHI 104 Min		DOCUMENTARY II MOSTLY SUNNY 94 Min		GURGAON 107 Min	
 S. 40		 S. 41		 S. 43		 S. 44	
FAMILIENFILM HALF TICKET 112 Mi		SHORTS I 83 Min		CENTERPIECE LIPSTICK UNDER MY BURKHA, 117 Min			
 S. 40		   S. 41-43		 S. 44			
		TEA TALK Indische Migranten in Afrika					
			S.72				
AUSSTELLUNG Theaterpuppen und Kunsthandwerk aus dem indischen Raum							
			S.86				

-  IN COMPETITION
-  GERMAN PREMIERE
-  EUROPEAN PREMIERE
-  WORLD PREMIERE

RAHMENPROGRAMM ~
SUPPORTING PROGRAMME

INDIAN SUMMER
~

	10:00	11:00	12:00-14:00	15:00	16:00	17:00
METROPOL 2	MASTERCLASS (1/2) ROAD, MOVIE Dev Benegal, 95 Min S. 76				A BILLION COLOUR STORY 105 Min   S. 47	
METROPOL 3					HOTEL SALVATION 105 Min   S. 47	
EVENTRAUM						
	AUSSTELLUNG Indische Begegnungen S. 90			AUSSTELLUNG Theaterpuppen und Kunsthandwerk aus dem indischen Raum		
MFG FILMFÖRDERUNG				MASTERCLASS (2/2) A JOURNEY INTO INDIAN CINEMA Dev Benegal S. 78		

ÜBERBLICK FREITAG
 **OVERVIEW FRIDAY**
21.07.2017

FILMPROGRAMM
 **FILMPROGRAMME**

18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	00:00	01:00
SHAB 104 Min		RAEES 143 Min			AUTOHEAD 98 Min		
 S. 48		S. 50			S. 52		
SHORTS II 80 Min		DOCUMENTARY III BACHELOR GIRLS, 60 Min THE WALL, 34 Min		DOCUMENTARY IV THE CINEMA TRAVELLERS, 96 Min			
   S. 48-50		   S. 51		 S. 52			
TEA TALK Indien und der Westen S. 74							
S. 86		INDISCHER ABEND — BENEFIZVERANSTALTUNG S. 100					

IN
COMPETITIONGERMAN
PREMIEREEUROPEAN
PREMIEREWORLD
PREMIERE

RAHMENPROGRAMM ~
SUPPORTING PROGRAMME

INDIAN SUMMER
~

	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00
METROPOL 2			KAASAV 104 Min  	S. 55	PIHU 94 Min  	S. 57
METROPOL 3			SHORTS III 72 Min  	S. 55-57	DOCUMENTARY V INDIA IN A DAY 86 Min 	S. 58
EVENTRAUM					TEA TALK Mumbai Mobilität	S. 80
THEATER AM FADEN				AUSSTELLUNG Theaterpuppen und Kunsthandwerk aus dem indischen Raum		

ÜBERBLICK SAMSTAG
 **OVERVIEW SATURDAY**
22.07.2017

FILMPROGRAMM
 **FILMPROGRAMME**

18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	00:00	01:00
A DEATH IN THE GUNJ 110 Min  S. 58		CENTERPIECE LIPSTICK UNDER MY BURKA , 117 Min  S. 60		WRONG SIDE RAJU 140 Min  S. 61			
DOCUMENTARY VI EARTH CRUSADER , 55 Min ESCAPING AGRA , 24 Min   S. 59		DOCUMENTARY I (Wdh.) AN INSIGNIFICANT MAN 98 Min   S. 60		SHORTS IV 61 Min   S. 61-63			
S. 86		KONZERT Südindische Musik: Veena und Mridangam S. 102					

-  IN COMPETITION
-  GERMAN PREMIERE
-  EUROPEAN PREMIERE
-  WORLD PREMIERE

RAHMENPROGRAMM ~
SUPPORTING PROGRAMME

INDIAN SUMMER
 ~

	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00
METROPOL 2	OPENING FILM NEWTON (Wdh.) 106 Min 		DOCUMENTARY IV THE CINEMA TRAVELLERS 96 Min 		FAMILIENFILM HALF TICKET 112 Min 	
	S. 65		S. 65		S. 67	
METROPOL 3			DOCUMENTARY VII LAST DAYS LAST SHOT CAMERA THREAT , 82 Min 		DOCUMENTARY II (Wdh.) MOSTLY SUNNY Dilip Mehta, 94 Min 	
			S. 66		S. 67	
EVENTRAUM						
THEATER AM FADEN						

ÜBERBLICK SONNTAG
 **OVERVIEW SUNDAY**
23.07.2017

FILMPROGRAMM
 **FILMPROGRAMME**

16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
	CLOSING FILM HOTEL SALVATION 105 Min  S. 68		AWARD CEREMONY  S. 69	AWARD WINNER FEATURE FILM S. 69			
	BEST OF SHORTS S. 68						
	TEA TALK Eine Tee-Reise durch den Norden Indiens S. 82						
AUSSTELLUNG Theaterpuppen und Kunsthandwerk aus dem indischen Raum S. 86			KONZERT Südindische Musik: Violine und Mridangam S. 104				

-  IN COMPETITION
-  GERMAN PREMIERE
-  EUROPEAN PREMIERE
-  WORLD PREMIERE

RAHMENPROGRAMM ~
SUPPORTING PROGRAMME

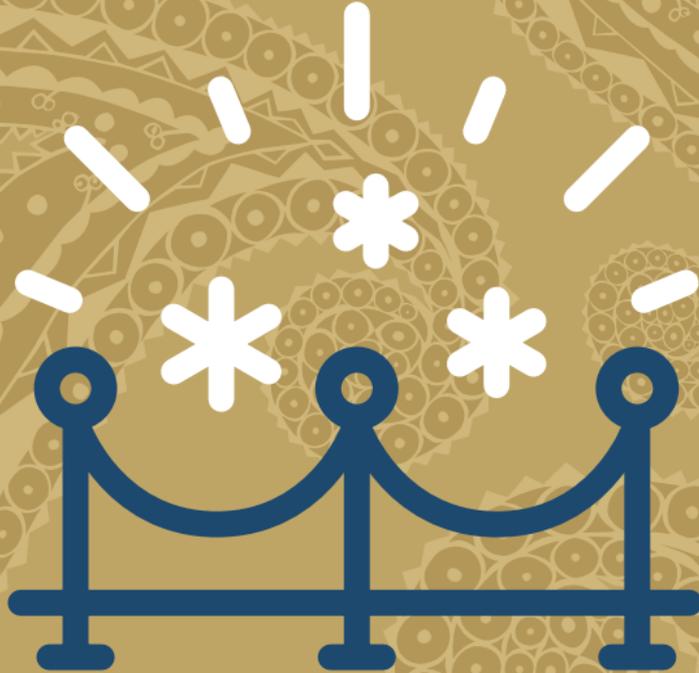
INDIAN SUMMER
 ~











FILM ~
PROGRAMM

NEWTON

India, 2017, 106 min, Hindi,
Gondi with English ST



Großes Opening mit Stars und Gästen aus Indien, Tanz und Moderation. Der Rote Teppich führt direkt ins Reich der großen Geschichtenerzähler des indischen Films.

Eine Komödie mit schwarzem Humor. Newton ist ein Mann mit Prinzipien. Als Wahlhelfer im Dschungel, konfrontiert mit zwielichtigen Militärs, störrischer Verwaltung und desinteressierter Bevölkerung, stößt er an seine Grenzen.

Big opening with stars and guests from India, dance and a presenter. The Red Carpet leading directly into the empire of the great storytellers of the Indian Film.

A black comedy. Newton is a man with principles. While working as an election campaign worker in the jungle, he is confronted with dubious militants, a stubborn administration and a disinterested population, and he soon reaches his tether.

ROTER TEPPICH
RED CARPET
19:00
VOR DEM
METROPOL KINO

ERÖFFNUNGSFILM
OPENING FILM
20:00
METROPOL KINO
SAAL 1

IN 
COMPETITION

MITTWOCH
19. JULI 2017



DOKUMENTARFILM I
SCHULTAG
10:00–13:30
SAAL 2

 IN
COMPETITION

 GERMAN
PREMIERE

AN INSIGNIFICANT MAN

Director: Khushboo Ranka, Vinay Shukla
India, 2016, 98 min, Hindi and English
with English ST



ANMELDUNG
bis 12. Juli 2017
Anmeldeformular unter
[www.indisches-
filmfestival.de](http://www.indisches-filmfestival.de)

EINTRITT
4 Euro pro Schüler
(2 Begleitpersonen
pro Klasse frei)

FILM ~
PROGRAMM

Im Rahmen des Schultags wird dieses Jahr der Dokumentarfilm ‚An Insignificant Man‘ gezeigt.

Der Film rekonstruiert das aufsehenerregende Politikdebüt Arvind Kejriwals, der sich anschickt, die indische Politik auf den Kopf zu stellen und einer der polarisierendsten Politiker der neueren indischen Geschichte zu werden.

Doch die größte Demokratie der Welt präsentiert sich anders als erwartet. Der Dokumentarfilm gibt Einblicke in die politische Welt Indiens, den Kampf für Ideale und gegen das politische Chaos. Ein Zeugnis von Triumph und Verzweiflung, Macht und Ohnmacht.

Der Filmvorführung geht eine vertiefende Einführung in das Thema durch Fachreferenten voraus.

The documentary ‚An Insignificant Man‘ will be shown on School Day.

The film reconstructs the eventful political debut of Arvind Kejriwals, who promises to turn Indian politics on its head, but the biggest democracy on the planet is not what it is expected to be.

The film looks deeply into Indian politics, the battle for ideals and the political chaos. A testimony of triumph and despair, power and impotence.

The film screening is preceded by an in-depth introduction into the theme being shown by topic specialists.

**DOCUMENTARY I
SCHOOLDAY
10 AM – 1:30 PM
HALL 2**

APPLICATION

until 12th of July 2017
Application form found on
www.indisches-filmfestival.de

ADMISSION

4 Euro per student
(Free tickets for up to two
accompanying adults)

**DONNERSTAG
20. JULI 2017**

SPIELFILM
FEATURE FILM
16:00
SAAL 2



LOKTAK LAIREMBEE

Director: Haobam Paban Kumar, India,
 2017, 91 min, Manipuri with English ST



Lange lebten im Loktak Lake viele Fischerfamilien in Hütten, die auf Biomasse errichtet wurden. Als die Hütten zerstört werden, sind tausende Menschen heimatlos. Auch Tomba ist verzweifelt und wütend – da findet er eine Waffe.

Many fishermen on Loktak Lake have long lived in huts built on biomass. When the huts are destroyed, thousands are left homeless, including Tomba. He is desperate and angry, when he comes across a gun.

SPIELFILM
FEATURE FILM
16:00
SAAL 3



HALF TICKET

Director: Samit Kakkad, India, 2016
 112 min, Marathi with English ST



Der Film erzählt, wie Menschen, die materiell arm sind aber reich an Fantasie, um die Erfüllung ihrer Bedürfnisse kämpfen. Zwei Slumkinder sind fasziniert vom Pizza-Shop und würden alles tun, um einmal von einer Pizza kosten zu können.

The film tells of those who are materially poor but rich in fantasy as they fight to fulfil their needs. Two children from the slums are fascinated by a new pizza shop and would do anything just to taste one of their pizzas.

FILM ~
PROGRAMM

Mr. Joshi, Lathe Joshi genannt, weil er mit Kunstfertigkeit an der Lathe-Maschine, einer Drehbank, arbeitet, wird arbeitslos. Sein daraufhin schwindendes Selbstbewusstsein löst eine Identitätskrise aus.

Mr. Joshi, endearingly known as Lathe Joshi, due to his aptitude for his work on the lathe, becomes unemployed. While the world around him continues to function, his dwindling self-awareness triggers an identity crisis.



LATHE JOSHI

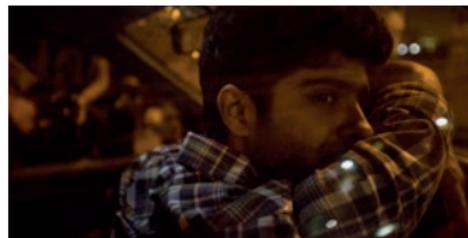
Director: Mangesh Joshi, India, 2017
104 min, Marathi with English ST

SPIELFILM
FEATURE FILM
18:00
SAAL 2

EUROPEAN
PREMIERE 

„Azaad“ schildert die Tücken einer Vater-Sohn-Beziehung. Als der Vater verschwindet, macht sich der Sohn auf die Suche. Er lernt die journalistische Arbeit des Vaters kennen und wird nicht nur positiv überrascht.

„Azaad“ portrays the pitfalls of a father-son relationship. When the father disappears, the son goes looking for him – and learns about his father’s job and journalism. But it’s not only pleasant surprises that are waiting for him.



AZAAD

Director: Rahul V. Chitella
India, 2016, 30 min, Hindi with English ST

KURZFILMBLOCK I
SHORTS I
18:00
SAAL 3

IN
COMPETITION 

EUROPEAN
PREMIERE 

DONNERSTAG
20. JULI 2017

KURZFILMBLOCK I
SHORTS I
18:00
SAAL 3

THE SCHOOL BAG

Director: Dheeraj Jindal
 India, 2016, 15 min, Urdu with English ST



Farooq wünscht sich sehnlichst einen neuen Schulranzen. Seine Mutter scheint auf seinen Wunsch nicht eingehen zu können. Doch eine ganz andere Überraschung erwartet ihn.

Farooq eagerly desires a new schoolbag, although his mother doesn't seem to be able to fulfil his wish. Instead a very different surprise is waiting for him.

KURZFILMBLOCK I
SHORTS I
18:00
SAAL 3

THE BENEFACTION

Director: Nikhat Powell, USA, 2016/17,
 28 min, Hindi with English ST



Rishi Salvi lebt als Taxifahrer am Existenzminimum. Als seine Tochter Gudiya erkrankt, muss Rishi Geld für ihre Behandlung aufbringen – und sich zwischen seinen Werten und der Kriminalität entscheiden.

Rishi Salvi works as a taxi driver and lives on the poverty line. When his daughter Gudiya becomes ill, Rishi has to raise money for her treatment – and must decide between sticking to his values and resorting to criminality.



FILM 
PROGRAMM

Friedlich schwimmt die ungeborene Woole in der Fruchtblase ihrer Mutter. Diese strickt in freudiger Erwartung einen Pullover für ihr Kind. Schockiert stellt Woole fest, dass das Strickwerk für einen Jungen ist.

The unborn Woole swims peacefully in its mother's amniotic sack. In joyous expectation of having a child, its mother knits a pull-over for it. A shocked Woole realises the the piece of clothing is for a boy.

COMEBACK WOOLE

Director: Sumanta Gosh, India, 2016
10 min, English without dialogues



KURZFILMBLOCK I
SHORTS I
18:00
SAAL 3

Erwachsenenfilm-Star und Penthouse-Girl Sunny Leone ist eine Berühmtheit. In ihrem Heimatdorf hätte das keiner vermutet. Doch damit nicht genug: Sunny erfand sich neu – und wurde ein echter TV- und Bollywood-Star.

Adult film star and Penthousegirl Sunny Leone has achieved a high level of fame, much to the surprise of the people her hometown. But it doesn't stop there, as she wants to reinvent herself as a true TV and Bollywood star.

MOSTLY SUNNY

Director: Dilip Mehta, Canada, 2016
94 min, English, Hindi with English ST



DOKUMENTARFILM II
DOCUMENTARY II
20:00
SAAL 2

DONNERSTAG
20. JULI 2017

CENTERPIECE
SPIELFILM
FEATURE FILM
20:00
SAAL 3



LIPSTICK UNDER MY BURKHA

Director: Alankrita Shrivastava
 India, 2017, 117 min, Hindi with English ST



Im Mittelpunkt dieses Films stehen vier Frauen, die – obwohl jeweils gefangen in strikten Rollenvorgaben – täglich versuchen, mit kleinen Gesten des Ungehorsams ihre Wünsche und Bedürfnisse durchzusetzen.

The film centres on four women, who, despite being stuck in strict daily roles, attempt to achieve their desires and needs with small daily acts of rebellion.

SPIELFILM
FEATURE FILM
22:00
SAAL 2



GURGAON

Director: Shanker Raman
 India, 2016, 100 min, Hindi with English ST



‚Gurgaon‘ ist ein moderner Thriller des aktuellen indischen Kinos. Der Großunternehmer Kehri Singh fördert seine Adoptivtochter – sein Sohn jedoch ist der ewige Loser. Doch damit will der sich nicht abfinden.

‚Gurgaon‘ is a modern-day thriller currently being shown in Indian cinemas. The large entrepreneur Kehri Singh promotes his adopted daughter. His son, as usual, loses out, but he decides not to put up with the situation.

FILM ~
PROGRAMM

DONNERSTAG
20. JULI 2017



HALF TICKET

WIEDERHOLUNG

GERMAN
PREMIERE 

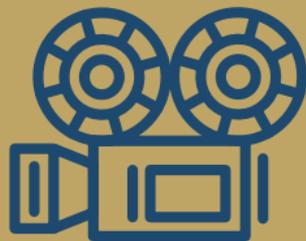
FAMILIENFILM
FAMILY FILM 

Mit ‚Half Ticket‘ präsentiert das 14. Indische Filmfestival Stuttgart einen Film für die ganze Familie (FSK 6). ‚Half Ticket‘ wird von der Stuttgarter Schauspielerin Juliane Bacher im Kino live auf Deutsch eingesprochen.

Stuttgart's 14th Indian Film Festival presents 'Half Ticket' – a film for the whole family (FSK 6). 'Half Ticket' will be translated live into German in the cinema by Stuttgart actress Juliane Bacher.

14:00 UHR, SAAL 2

SONNTAG
23. JULI 2017



FILM ~
PROGRAMM

Auch in Zeiten von Rassismus und Gewalt können Menschlichkeit und Güte bestehen. Der Film erzählt von einer Familie, die für ihr Filmprojekt kämpft – Intoleranz und Vorurteilen zum Trotz.

Even in times of racism and violence, humanity and goodness can still exist. The film tells the story of a family of filmmakers who fight for their project, despite intolerance and prejudice.

A BILLION COLOUR STORY

Director: Padmakumar Narasimhamurthy
India, 2016, 105 min, English



SPIELFILM
FEATURE FILM
16:00
SAAL 2

IN
COMPETITION 

GERMAN
PREMIERE 

Der Film behandelt ein ernstes Thema – und ist doch eine herzerwärmende Komödie. Um zu sterben, reist der 77-jährige Kumar mit seinem Sohn in die heilige Stadt Varanasi. Eine intensive Zeit für die beiden beginnt. The film is about a serious topic – and in spite of that manages to be a heart-warming comedy. 77-year-old Kumar, accompanied by his son, travels to the holy city of Varanasi to die. An intensive time for the father-son pairing ensues.

MUKTI BHAWAN HOTEL SALVATION

Director: Shubhashish Bhutiani
India, 2016, 105 min, Hindi with English ST



SPIELFILM
FEATURE FILM
16:00
SAAL 3

IN
COMPETITION 

FREITAG
21. JULI 2017

SPIELFILM
FEATURE FILM
18:00
SAAL 2



SHAB THE NIGHT

Director: Onir
 India, 2017, 104 min, Hindi with English ST



Die kosmopolitische Stadt Delhi beherbergt Menschen aus allen Teilen der Welt. Einige erhoffen sich, dass hier ihre Träume Wirklichkeit werden. Für andere ist die Stadt vor allem ein Fluchtpunkt, um der Vergangenheit zu entkommen.

The cosmopolitan city Delhi houses people from all over the world. Some hope to turn their dreams into reality here. For the others, Delhi is not much more than a void in which they can escape their past.

KURZFILMBLOCK II
SHORTS II
18:00
SAAL 3



GUDD NEST

Director: Saurav Rai
 India, 2017, 30 min, Nepali with English ST



Nachdem der zehnjährige Ajay seine Heimat verlassen musste, fällt es ihm schwer, sich in der neu einzuleben. Der Film behandelt das Thema Kindheitserinnerungen, die mit der Zeit teils verblasen, teils lebendig bleiben.

After the 10 year old Ajay is forced to leave his home, he has difficulties living in his new environment. The film is about childhood memories; those that fade and those that remain vivid.

FILM ~
PROGRAMM

Eine Fernsehcrew will einen ehemaligen Bollywood-Kinderstar porträtieren, der nun als Rikscha-Fahrer arbeiten muss. Doch dieser ist gar nicht so unglücklich mit seinem Leben, wie die Crew es darstellen möchte.

A TV crew wants to make a film about a former Bollywood child star, who has recently been working as a rickshaw driver. But this job doesn't make him as unhappy as the TV crew would like audiences to think it does.

DISCO OBU
 Director: Anand Kishore, India, Singapore
 USA, 2017, 20 min, Hindi with English ST



KURZFILMBLOCK II
SHORTS II
18:00
SAAL 3

IN
 COMPETITION 

GERMAN
 PREMIERE 

Obwohl Rahul Pagare, ein Dalit-Junge, an die Botschaft glaubt, dass jeder es schaffen kann, wenn er sich nur Bildung verschafft und sich genug anstrengt, scheitert er beim Versuch, eine respektable Arbeit zu finden.

Although Rahul Pagare, a Dalit boy, believes that anybody can achieve anything they set out to do through education and hard work, he fails in his attempt to find respectable work.

VAARASA THE INHERITANCE
 Director: Shreyas Chougule
 India, 2016, 15 min, Marathi with English ST



KURZFILMBLOCK II
SHORTS II
18:00
SAAL 3



FREITAG
21. JULI 2017

KURZFILMBLOCK II
SHORTS II
18:00
SAAL 3



DHABBA THE STAIN

Director: Munzir Naqvi
 India, 2016, 15 min, Urdu with English ST



Täglich erfährt Haleem, dass er der niederen Kaste der Wäscher angehört. Als sein Sohn Saleem versehentlich ein Hemd ruiniert, wird Haleem verprügelt. Saleem will das nicht hinnehmen.

Everyday Haleem is reminded that he belongs to the inferior social group of clothes washers. When his son Saleem mistakenly ruins a shirt, Haleem is beaten up. Saleem doesn't want to put up with this life.

SPIELFILM
FEATURE FILM
20:00
SAAL 2



RAEES

Director: Rahul Dholakia
 India, 2017, 143 min, Hindi with English ST



Im Mittelpunkt des Actionthrillers steht der gewitzte Schmuggler Raees. Als er sich von seinem Boss lossagt und an ehrliche Polizisten gerät, droht ihm Ärger. Zunächst ist er seinen Gegnern stets einen Schritt voraus.

At the centre of this action-thriller is the clever smuggler Raees. When he quits on his boss and gets to honest police officers, worry stirs in him. First he succeeds in staying one step ahead.

Single, selbstständig, unabhängig – das klingt fortschrittlich und emanzipiert. Doch für eine Frau in Mumbai ist das keine gute Ausgangssituation. Der Film erzählt von ihrer schwierigen Wohnungssuche.

Single, freelance and independent – that sounds progressive and liberal, but that situation for an Indian woman in Mumbai is anything but. The film tells of the prejudices women are met with when looking for a flat.

BACHELOR GIRLS

Director: Shikha Makan, India, 2016
60 min, English, Hindi with English ST



DOKUMENTATION III
DOCUMENTARY III
20:00
SAAL 3

IN
COMPETITION 

EUROPEAN
PREMIERE 

'The Wall' ist ein Porträt des postkolonialen Goa, erzählt anhand der Beziehung einer Frau zu ihrer Wohnzimmerwand. Die Wand zeugt von Erinnerung, Wahrnehmung und Einbildung.

'The Wall' is a story about post-colonial Goa told through the relationship between a woman and her living room wall. 'The Wall' bears witness to memories, perception and imagination.

THE WALL

Director: Varun Trikha, India, 2016, 34 min
English, Hindi, Konkani with English ST



DOKUMENTATION III
DOCUMENTARY III
20:00
SAAL 3

WORLD
PREMIERE 

FREITAG
21. JULI 2017

DOKUMENTATION IV
DOCUMENTARY IV
22:00
SAAL 3



THE CINEMA TRAVELLERS

Director: Shirley Abraham, Amit Madheshiya
 India, 2016, 96 min, Hindi, Marathi, English



Über fünf Jahre hinweg begleitet ‚The Cinema Travellers‘ die Crew eines reisenden Kinos auf ihrer schönen aber schwierigen Mission, diese Form des Kinos vor dem Aussterben zu bewahren.

The Cinema Travellers have spent five years accompanying the crew of a travelling cinema on their interesting yet difficult mission to save the travelling cinema from extinction.

SPIELFILM
FEATURE FILM
23:00
SAAL 2

AUTOHEAD

Director: Rohit Mittal
 India, 2016, 97 min, Hindi with English ST



Ein Filmteam dreht eine Dokumentation über einen Auto-Riksha-Fahrer in Mumbai. Je tiefer es in seinen Alltag eintaucht, desto mehr Angst, sexuelle Frustration und Paranoia offenbaren sich – mit einem schrecklichen Ende.

A film crew films a documentary about a rickshaw driver in Mumbai, but as the day goes on, more fear, sexual frustration and paranoia creep into his mental state – and it ends very badly.



A BILLION COLOUR STORY



IN
COMPETITION



GERMAN
PREMIERE

16:00 UHR
SAAL 2

FREITAG
21. JULI 2017



FILM ~
PROGRAMM

Schildkröten stehen für Friedfertigkeit und Sanftmut. Mit diesen Metaphern spielt der Film. Janaki, frisch geschieden, engagiert sich für ein Projekt zum Schutz von Meeresschildkröten. Da trifft sie auf Manav, der seines Lebens müde ist.

Turtles symbolise tranquility and gentleness, and the film plays on these metaphors. Janaki, recently divorced, commits to a project for the protection of sea turtles. There she meets Manav, who is tired of life.

KAASAV TURTLE

Director: Sumitra Bhawe, Sunil Sukthankar
India, 2016, 104 min, Marathi with English ST



SPIELFILM
FEATURE FILM
14:00
SAAL 2

IN
COMPETITION 

EUROPEAN
PREMIERE 

Erstaunt beobachtet ein Mädchen, wie sein an Lungenkrebs leidender Großvater sein eigenes Grab aushebt und sich mit seinen Habseligkeiten darin einrichtet. Ein feinfühlig-lakonischer Blick auf den Zyklus von Leben und Tod.

An amazed girl watches as her lung cancer-suffering grandfather digs his own grave and lies in it with his belongings. A delicate and laconic commentary on the cycle of life and death.

AABA GRANDFATHER

Director: Amar Kaushik
India, 2016, 22 min, Hindi with English ST



KURZFILMBLOCK III
SHORTS III
14:00
SAAL 3

IN
COMPETITION 

SAMSTAG
22. JULI 2017

KURZFILMBLOCK III
SHORTS III
14:00
SAAL 3



WATERBABY

Director: Pia Shah, India, 2016
 15 min, English, Konkaki with English ST



Ein neues Mädchen in der Klasse bringt den schüchternen Melvin dazu, seiner größten Angst ins Auge zu sehen: Wasser. Auf der Suche nach seinem Mut erhält der Elfjährige unerwartete Unterstützung.

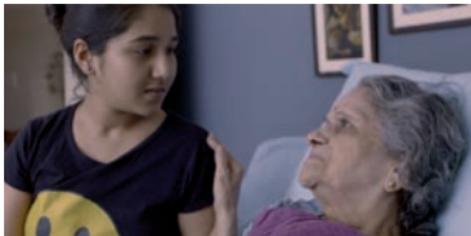
A new girl helps her shy classmate Melvin to face his greatest fear: water. In the search for courage, the 11-year-old receives unexpected support.

KURZFILMBLOCK III
SHORTS III
14:00
SAAL 3



ANU AND AAJI

Director: Shrish Tomar
 India, 2017, 21 min, Hindi with English ST



Als ihre Großmutter Aaji schwerkrank wird, muss die 16-jährige Anu sich um sie kümmern. Doch mit der kräftezehrenden Aufgabe und der ungewohnt einseitigen Beziehung kommt sie so leicht nicht zurecht.

When 16-year-old, Anu's grandmother Aaji becomes gravely ill, so she has to take care of her, but she finds the task to be very draining and she is not used to such a one-sided relationship.

Om glaubt fest an Geister und will mit seinem besten Freund ein Beschwörungsritual durchführen. Als sein neuer Lehrer ihn für seinen Aberglauben bestraft, beschließt Om, es ihm heimzuzahlen.

Om firmly believes in ghosts and wants to hold a ritual with his best friend. But when his new teacher punishes him for his superstitions, Om decides to get revenge.

KANCHE

Director: Swati Sarkar
India, 2016, 14 min, Hindi with English ST



KURZFILMBLOCK III SHORTS III

14:00
SAAL 3

Ein Thriller der ganz besonderen Art. In den Morgenstunden versucht die zweijährige Pihu vergeblich, ihre Mutter zu wecken. Als diese nicht reagiert, begibt sich das Kleinkind auf eine gefährliche Entdeckungsreise durch die Wohnung.

A very specific kind of thriller. In the early hours the two year old Pihu tries in vain to wake her mother. When she doesn't respond, the toddler embarks on a dangerous journey of discovery in the apartment.

PIHU

Director: Vinod Kapri
India, 2016, 94 min, Hindi with English ST



SPIELFILM FEATURE FILM

16:00
SAAL 2

IN
COMPETITION 

EUROPEAN
PREMIERE 

SAMSTAG
22. JULI 2017

DOKUMENTARFILM V
DOCUMENTARY V
16:00
SAAL 3



INDIA IN A DAY

Director: Richie Mehta, India, GB, 2016
 86 min, various languages with English ST



Was ist Indien in den Augen der 1,2 Milliarden Menschen, die dort leben? Dieser Film ist Indiens bisher größter über Crowdsourcing entstandener Film. Er erfasst und vermittelt eine bemerkenswerte Bandbreite an Sichtweisen.

What is India to the 1.2 billion people who live there? This film is India's biggest to date based on Crowdsourcing. It captures and conveys an astonishing range of perspectives.

SPIELFILM
FEATURE FILM
18:00
SAAL 2



A DEATH IN THE GUNJ

Director: Konkona Sensharma, India, 2016
 110 min, English, Bengali with English ST



Dieser Coming-of-Age-Film handelt vom schüchternen Studenten Shutu, der mit seiner Familie in McCluskie Gunj Urlaub macht. Während zu Beginn alles harmonisch ist, läuft schon bald einiges gewaltig schief.

This coming-of-age film is about shy student Shutu, who goes on a family trip to McCluskie. Everything starts out well, but things quickly go awry.

Didi Contractor führt einen einsamen Kreuzzug. Sie baut Häuser meist aus Lehm und Naturmaterialien. Durch Nachhaltigkeit will sie Architektur wieder mit der Natur verbinden – und zeigen, was eine einzelne Person bewirken kann.

Didi Contractor leads a lonely crusade. She builds houses mostly from clay and natural materials. Through sustainability she wants to recombine architecture and nature, and show what just one person can achieve.

EARTH CRUSADER

Director: Shabnam Sukhdev, India, 2016
55 min, English, Hindi with English ST



DOKUMENTARFILM VI
DOCUMENTARY VI

18:00
SAAL 3

INTERNATIONAL
PREMIERE



Als die Eltern herausfanden, dass Naveen sich weder eindeutig dem weiblichen noch dem männlichen Geschlecht zuordnen konnte und wollte, hielten sie ihr Kind gefangen – doch Naveen wehrte sich vor Gericht und bekam Recht.

When Naveen's parents discovered their child wanted to identify sexually as non-binary, they imprisoned Naveen – but Naveen took them to court and won.

ESCAPING AGRA

Director: Pallavi Somusetty
USA, 2016, 24 min, English



DOKUMENTARFILM VI
DOCUMENTARY VI

18:00
SAAL 3

GERMAN
PREMIERE



SAMSTAG
22. JULI 2017

CENTERPIECE
SPIELFILM
FEATURE FILM
20:00
SAAL 2



LIPSTICK UNDER MY BURKHA

Director: Alankrita Shrivastava
 India, 2017, 117 min, Hindi with English ST



Im Mittelpunkt dieses Films stehen vier Frauen, die – obwohl jeweils gefangen in strikten Rollenvorgaben – täglich versuchen, mit kleinen Gesten des Ungehorsams ihre Wünsche und Bedürfnisse durchzusetzen.

The film centres on four women, who, despite being stuck in strict daily roles, attempt to achieve their desires and needs with small daily acts of rebellion.

DOKUMENTARFILM I
DOCUMENTARY I
20:00
SAAL 3



AN INSIGNIFICANT MAN (Wdh.)

Director: Khushboo Ranka, India, 2016
 98 min, Hindi and English with English ST



„An Insignificant Man“ rekonstruiert das aufsehenerregende Politikdebüt Arvind Kejriwals, der sich anschickt, die indische Politik auf den Kopf zu stellen. Doch die größte Demokratie der Welt präsentiert sich anders als erwartet.

‘An Insignificant Man’ reconstructs the eventful political debut of Arvind Kejriwals, who promises to turn Indian politics on its head, but the biggest democracy on the planet is not what it is expected to be.

Raju, tags als Fahrer, nachts als Schmuggler tätig, ist ein einfacher aber charmanter Kerl. Als er und sein Freund in eine üble Geschichte im Zusammenhang mit einer Fahrerflucht verwickelt werden, gerät er in ein Gespinnst aus Lüge und Wahrheit.

Raju, driver by day, smuggler by night, is a simple yet charming man. When he and his friend are caught up in an awful situation in connection with a hit-and-run, he gets caught up in a web of lies and honesty.

WRONG SIDE RAJU

Director: Mikhil Musale, India, 2016, 140 min
Gujarati, Hindi, English with English ST



SPIELFILM
FEATURE FILM
22:30
SAAL 2

GERMAN
PREMIERE



Zu Beginn liegt das Augenmerk des Films auf der Beziehung zwischen dem Jungen Shankar und seiner großen Schwester Uma und ihrem Alltag vor dem Hintergrund der indischen Traditionen – und nimmt schließlich einen dramatischen Verlauf.

The early part of the film focuses on the relationship between the young boy Shankar and his teenage sister Uma, and their everyday life set against daily Indian traditions – which suddenly makes a dramatic turn.

DHAAGA THE STRING

Director: Raj R. Gupta
India, 2016, 20 min, Marathi with English ST



KURZFILMBLOCK IV
SHORTS IV
22:30
SAAL 3



SAMSTAG
22. JULI 2017

KURZFILMBLOCK IV
SHORTS IV
22:30
SAAL 3

SADHU IN BOMBAY

Director: Kabir Mehta
 India, 2017, 15 min, Hindi with English ST



Was ist Realität – und was Inszenierung? Bei diesem Film sind die Grenzen zwischen Fakten und Fiktion fließend. Ein Taxifahrer lässt den Zuschauer an seinem Leben und an seiner alltäglichen Arbeit teilhaben.

What is reality and what is staged? In this film the lines between fact and fiction become blurred, as a taxi driver lets audiences have a glimpse into his everyday work.

KURZFILMBLOCK IV
SHORTS IV
22:30
SAAL 3

LAAL VAALI THE RED ONE

Director: Madhura Dalimbkar
 India, 2017, 14 min, Marathi with English ST



Nachdem Lata im Zimmer ihres Sohnes Rohan ein rotes Feuerzeug und einen roten BH findet, besteht Redebedarf. Während die Mutter vor allem wegen des BHs besorgt ist, rechtfertigt sich Rohan wegen des Feuerzeugs.

After Sohan's mother Lata finds a red lighter and a red bra in his room, she asks him if everything is ok with him. While she is most concerned about the bra, he is most worried about the lighter.

 IN
 COMPETITION



Als Taras heimliche lesbische Beziehung zu ihrer Haushaltshilfe Devi auffliegt, steht für den jungen Teenager alles auf dem Spiel. Denn ihre Mutter hat ganz andere Vorstellungen, wie und wer Tara zu sein hat.

When Tara's secret lesbian relationship with the housemaid Devi is revealed, everything is at risk for the young teenager, and her mother has very different ideas about how and who Tara should be.

DEVI GODDESS

Director: Karishma Dube, India, USA, 2017
13 min, Bengali, Hindi with English ST



KURZFILMBLOCK IV
SHORTS IV
22:30
SAAL 3

IN
COMPETITION 

EUROPEAN
PREMIERE 

Ein Film mit eindrucksvollen Bildern. Drei junge Männer errichten in einer städtischen Mietskaserne eine Antenne für ihre Amateur-Radiostation. Sie möchten Verbindung zur ISS herstellen.

A film with impressive pictures. Three young men are putting up an antenna for their amateur radiostation in a city tower block. They want to connect to the ISS space station.

AMATEURS

Director: Naveen Padmanabha
India, 2016, 12 min, English



KURZFILMBLOCK IV
SHORTS IV
22:30
SAAL 3

SAMSTAG
22. JULI 2017



FILM ~
PROGRAMM

Eine Komödie mit schwarzem Humor. Newton, ein Mann mit Prinzipien, sieht sich als Wahlhelfer im Dschungel mit zwielfichtigen Militärs, störrischer Verwaltung und einer desinteressierten Bevölkerung konfrontiert.

A black comedy. Newton is a man with principles. While working as an election campaign worker in the jungle, he is confronted with dubious militants, a stubborn administration and a disinterested population.

NEWTON

Director: Amit V. Masurkar, India, 2017,
106 min, Hindi, Gondi with English ST



OPENING FILM
SPIELFILM
FEATURE FILM
10:00
SAAL 2

IN
COMPETITION 

Über fünf Jahre hinweg begleitet 'The Cinema Travellers' die Crew eines reisenden Kinos auf ihrer schönen aber schwierigen Mission, diese Form des Kinos vor dem Aussterben zu bewahren.

The Cinema Travellers have spent five years accompanying the crew of a travelling cinema on their interesting yet difficult mission to save the travelling cinema from extinction.

THE CINEMA TRAVELLERS (Wdh.)

Director: Shirley Abraham, Amit Madheshiya
India, 2016, 96 min, Hindi, Marathi, English



DOKUMENTARFILM IV
DOCUMENTARY IV
12:00
SAAL 2

IN
COMPETITION 

SONNTAG
23. JULI 2017

DOKUMENTATION VII
DOCUMENTARY VII
12:00
SAAL 3

LAST DAYS LAST SHOT

Director: Sumira Roy, India, 2016, 52 min,
 Hindi, Bengali with English ST



Der Film begleitet zwei gegensätzliche Charaktere, einen Straßenfotografen und einen Poeten, durch ihren Alltag. Vikrams Arbeit ist die Straßenfotografie, der Poet Dada führt eine japanische Touristenherberge.

We accompany two characters, the street photographer Vikram and the poet and artist Dada, who runs a Japanese hostel, through their everyday lives.

DOKUMENTATION VII
DOCUMENTARY VII
12:00
SAAL 3



CAMERA THREAT

Director: Bernd Lützel, Germany, 2017,
 30 min, Hindi, English with German ST



Mumbais Filmindustrie ist eine der großen Traumfabriken der Welt. Geprägt von Star-kult, Aberglaube und Stillstand besteht die Gefahr, dass die Trennung von Fakt und Fiktion auf der Strecke bleibt.

Mumbai's film industry is one of the biggest dream factories in the world with its celebrity cults, superstition and standstill careers, but there is a danger that the line between fact and fiction can become blurred or even fall by the wayside.

Der Film erzählt, wie Menschen, die materiell arm sind aber reich an Fantasie, um die Erfüllung ihrer Bedürfnisse kämpfen. Zwei Slumkinder sind fasziniert vom Pizza-Shop und würden alles tun, um einmal von einer Pizza kosten zu können.

The film tells of those who are materially poor but rich in fantasy as they fight to fulfil their needs. Two children from the slums are fascinated by a new pizza shop and would do anything just to taste one of their pizzas.

HALF TICKET
 Director: Samit Kakkad, India, 2016,
 112 min, live auf Deutsch gesprochen



SPIELFILM
FEATURE FILM
14:00
SAAL 2

GERMAN
 PREMIERE 

FAMILIENFILM
 FAMILY FILM 
 (INFO S. 47)

Erwachsenenfilm-Star und Penthouse-Girl Sunny Leone ist eine Berühmtheit. In ihrem Heimatdorf hätte das keiner vermutet. Doch damit nicht genug: Sunny erfand sich neu – und wurde ein echter TV- und Bollywood-Star.

Adult film star and Penthousegirl Sunny Leone has achieved a high level of fame, much to the surprise of the people her hometown. But it doesn't stop there, as she wants to reinvent herself as a true TV and Bollywood star.

MOSTLY SUNNY (Wdh.)
 Director: Dilip Mehta, Canada,
 2016, 94 min, English, Hindi with English ST



DOKUMENTARFILM II
DOCUMENTARY II
14:00
SAAL 3

SONNTAG
23. JULI 2017

CLOSING FILM
SPIELFILM
FEATURE FILM
16:15
METROPOL KINO
SAAL 2



MUKTI BHAWAN (Wdh.)

Director: Shubhashish Bhutiani
 India, 2016, 105 min, Hindi with English ST



Der Film behandelt ein ernstes Thema – und ist doch eine herzerwärmende Komödie. Um zu sterben, reist der 77-jährige Kumar mit seinem Sohn in die heilige Stadt Varanasi. Eine intensive Zeit für die beiden beginnt. The film is about a serious topic – and in spite of that manages to be a heart-warming comedy. 77-year-old Kumar, accompanied by his son, travels to the holy city of Varanasi to die. An intensive time for the father-son pairing ensues.

BEST OF SHORTS
16:15
METROPOL KINO
SAAL 3



Am Sonntagnachmittag läuft für alle Kurzfilmliebhaber noch einmal eine Auswahl der Publikumslieblinge und der besten Filme aus dem diesjährigen Kurzfilmprogramm des Indischen Filmfestivals Stuttgart. Lassen Sie sich überraschen!

Short film lovers can watch a rerun of selected best shorts and of the audience's favourite shorts of this year's Indian Film Festival Stuttgart on Sunday afternoon. Prepare to be surprised!

FILM ~
PROGRAMM

PREISVERLEIHUNG

14. INDISCHES FILMFESTIVAL STUTT GART

Erleben Sie den feierlichen Abschluss des Filmfestivals. Auf die besten Filmemacher warten diese Preise:

German Star of India
Bester Spielfilm

German Star of India
Bester Dokumentarfilm

German Star of India
Bester Kurzfilm

Director's Vision Award

Audience Award

Be part of the film festival's official closing event. The makers of the best films can look forward to these awards:

German Star of India
Best Feature Film

German Star of India
Best Documentary

German Star of India
Best Short Film

Director's Vision Award

Audience Award

PREISVERLEIHUNG
AWARD CEREMONY

18:00
EMPFANG
RECEPTION

19:00
SAAL 2
PREISVERLEIHUNG
AWARD CEREMONY

20:30
GEWINNERSPIELFILM
SCREENING OF
THE WINNING
FEATURE FILM



SONNTAG
23. JULI 2017



RAHMEN ~
PROGRAMM

TEA TALKS

Die Tea Talks sind Expertenvorträge mit anschließender Gesprächsrunde zu Themen der indischen Kultur, Politik und Gesellschaft. Sie sind fester Bestandteil des Festivalprogramms und werden von der Robert Bosch Stiftung gefördert. Diese gehört zu den großen, unternehmensverbundenen Stiftungen in Europa. In ihrer gemeinnützigen Arbeit greift sie gesellschaftliche Themen auf und erarbeitet exemplarische Lösungen. Dazu entwickelt sie eigene Projekte und fördert Initiativen Dritter, die zu ihren Zielen passen.

The Tea Talks are specialised lectures with subsequent discussions on different topics of Indian culture, politics and society and are inherent part of the festival. The event is sponsored by the Robert Bosch Stiftung. The Robert Bosch Stiftung is one of the biggest company-backed foundations in Europe. In their charitable work, they tackle social issues at an early stage, develop their own extraordinary solutions and also encourage third party initiatives that fit their targets.

Robert Bosch **Stiftung**



DONNERSTAG
16. JULI 2017

TEA TALK
18:00—19:30

EVENTRAUM
METROPOL KINO

REFERENTEN

Natalie Lang
(CeMIS, Universität
Göttingen)
Verena Schulze Palstring
(IMIS, Universität
Osnabrück)

EINTRITT

5 Euro

TICKET

Tickets an allen Kassen
der Innenstadt Kinos

INDISCHE MIGRANTEN IN AFRIKA. INDIENS ENGAGEMENT AUF DEM KONTINENT

Während in Indien der wirtschaftliche Aufschwung zu einer Verdreifachung der Mittelschicht führt, wandern viele Menschen aus, um anderswo ihr Glück zu suchen. Etwa 20 Millionen Inder leben und arbeiten im Ausland, „Indische Diaspora“ ist ein feststehender Begriff.

Etwa vier Millionen Menschen mit indischen Wurzeln leben seit Generationen in Afrika. Sie kamen einst als Lotsen auf Handelsrouten oder als billige Arbeitskräfte. Wohlhabende Geschäftsleute kamen mit Beginn der Dampfschiffahrt aus Mumbai nach Afrika. Allen gemein ist bis heute eine tiefe Verwurzelung im Mutterland. Sie pflegen nicht nur ihre Kultur und Traditionen – sie

sind auch kaum in die afrikanische Gesellschaft integriert. Mit der wichtiger werden wirtschaftlichen und politischen Rolle Indiens erfolgte in den letzten Jahren eine verstärkte Annäherung der Diaspora an das Land der Vorfäter und auch Indien intensiviert sein Engagement in Afrika. Von seinem einstigen Status als armes Land möchte man nichts mehr wissen. Im Gegenteil: Indien ist zum Geber geworden und positioniert sich heute selbstbewusst neben dem großen Konkurrenten China. Und es macht aus seinen Interessen keinen Hehl, denn Indiens Nachfrage nach Energie und Rohstoffen ist hoch – und über die verfügen vor allem afrikanische Länder.

RAHMEN 
PROGRAMM

INDIAN MIGRANTS IN AFRICA. INDIA'S COMMITMENT ON THE CONTINENT

While the economic recovery in India has led to a tripling of the middle-class, many are still electing to try their luck elsewhere. Roughly 20 million Indians live and work abroad. "Indian Diaspora" is an established term.

Around four million people with Indian heritage have lived in Africa for generations. They first arrived as navigators on trade routes or as cheap labour. Well-to-do businessmen came to Africa from Mumbai after the dawn of steam ships.

A deep connection to the 'motherland' is still felt by all. They hold on to their culture and traditions and are poorly integrated into the

African society. With the growth of Indian's economic and political role, recently a stronger approach to the diaspora to the 'land of the forefathers' has occurred and India has intensified its commitment to Africa. Nobody wants to hear about its former status as a poor country. On the contrary, India has become an investor and consciously positions itself against its biggest competitor, China, and concentrates on its own national interests, because the demand in India for energy and raw materials is high, of course there is an abundance in Africa.

TEA TALK
6 PM—7:30 PM

EVENT ROOM
METROPOL CINEMA

SPEAKERS

Natalie Lang
(CeMIS, Universität
Göttingen)

Verena Schulze Palstring
(IMIS, Universität
Osnabrück)

ADMISSION

5 Euro

TICKETS

Tickets can be bought at all
tills at the Innenstadtkinos

DONNERSTAG
20. JULI 2017

TEA TALK
18:00—19:30

EVENTRAUM
METROPOL KINO

REFERENTEN

Clemens Jürgenmeyer
(Arnold-Bergstraesser-
Institut, Universität
Freiburg)
Pradnya Bivalkar
(Programmleiterin
'Medienbotschafter',
Universität Tübingen)

EINTRITT
5 Euro

TICKET
Tickets an allen Kassen
der Innenstadt Kinos

INDIEN UND DER WESTEN. GLOBALISIERUNG UND IDENTITÄT.

Seit Indien sich in den 1990er Jahren dem Westen öffnete und zu einer wirtschaftlichen Größe entwickelte, erlebte die Bevölkerung einen rasanten Umbruch. Die Mittelschicht wächst, neuer Wohlstand ermöglicht einen neuen Lebensstil, Bollywood-Filme feiern die gleichberechtigte, romantische Beziehung, Fast Food hält Einzug in Shoppingmalls, wo sich aufhält, wer es sich leisten kann.

All diese neuen Ideen, Sehnsüchte und Lebenswelten bringen Veränderungen und prallen auf widersprüchliche Traditionen und tief verwurzelte Rollenbilder. Dieses Spannungsfeld zeigt sich in alltäglichen Diskrepanzen: Nach wie vor sind alleinstehende

Frauen Außenseiter, der Wohnungsmarkt steht ihnen auch in Großstädten nicht offen, sie werden als unmoralisch betrachtet. Auf dem Land ist die Situation noch brisanter. Auf der anderen Seite schaffen sich Single-Frauen in den Städten Freiräume durch soziale Medien, Single-Börsen und Dating-Apps.

Menschen mit dunkler Hautfarbe haben es ebenfalls nicht leicht in Indien, die Filme Bollywoods vermitteln das Schönheitsideal der hellen Haut. Je dunkler, desto niedriger der Status. Bleichmittel finden reißenden Absatz. Welchem Schönheitsideal wird hier im Vergleich zu westlichen Vorstellungen gefolgt?

RAHMEN 
PROGRAMM

INDIA AND THE WEST. GLOBALISATION AND IDENTITY.



TEA TALK
6 PM—7:30 PM

EVENT ROOM
METROPOL CINEMA

Since opening up to the West in the 1990s and thus experiencing an economic boom, the population experienced a rapid upheaval. The middle class is growing, new prosperity makes a new way of life possible, Bollywood films celebrate equal footing, romantic relationships and fast food becomes available in shopping malls, where those who can afford it remain as long as possible.

All these new ideas, desires and personal environments bring changes and clash with conflicting traditions and deep-rooted role models. This tension manifolds itself in every day discrepancies; single women are still outsiders and the housing market isn't

even open to them in big cities as they are regarded as immoral. In the countryside the situation is even worse. On the other hand single women in the cities create freedom for themselves via social media, online dating and dating apps.

Dark-skinned people don't have it easy in India – Bollywood puts forward the beauty ideal of light skin. The darker the skin, the lower the status and skin bleaching products are heavily bought into as a result. Which beauty ideals can you currently make out in the Indian society – compared with those of the West?

SPEAKERS

Clemens Jürgenmeyer
(Arnold-Bergstraesser-
Institut, Universität
Freiburg)

Pradnya Bivalkar
(Program Director 'Media
Ambassadors', Universität
Tübingen)

ADMISSION

5 Euro

TICKETS

Tickets can be bought at all
tills at the Innenstadtkinos

FREITAG
21. JULI 2017

FILMVORFÜHRUNG

10:00–12:00
 METROPOL KINO
 SAAL 2

ADRESSE

Metropol Kino
 Bolzstraße 10
 70173 Stuttgart

EINTRITT

9 Euro, ermäßigt 8 Euro

MFG Filmförderung
 Baden-Württemberg

ROAD, MOVIE

MASTER CLASS MIT REGISSEUR
 DEV BENEGAL

Um vor der Verantwortung, das Großunternehmen seiner Familie zu übernehmen, zu fliehen, erklärt sich Vishnu bereit, den alten Chevy seines Onkels quer durch Indien zurückzubringen. Unterwegs nimmt er die verschiedensten Menschen mit und erlebt eine magische Reise, die sein Leben verändern soll.



RAHMEN 
PROGRAMM



To escape from the responsibility of taking over the family business, Vishnu decides to travel across India to bring back his uncle's Chevy. On the way he gives a number of very different people a lift and experiences a life-changing magical journey.

FILM SCREENING
10 AM—NOON
METROPOL CINEMA
HALL 2

ADDRESS

Metropol Kino
 Bolzstraße 10
 70173 Stuttgart

ADMISSION

9 Euro, reduced 8 Euro

eQuinox
 EUROPE

FREITAG
21. JULI 2017

MASTERCLASS**13:30—16:30****ADRESSE**

MFG Filmförderung
 Großer Saal
 Breitscheidstraße 4
 70174 Stuttgart

AKKREDITIERUNG

15 Euro
 (inklusive Film)
www.equinoxe-europe.org/masterclass

MFG Filmförderung
 Baden-Württemberg

A JOURNEY INTO INDIAN CINEMA — A FILMMAKER'S INTRODUCTION

Filmemacher Dev Benegal nimmt Sie auf eine persönliche Reise durch die indische Kinolandschaft mit. Er zeigt Filme, die über die Bollywood-Formel hinaus das Leben auf dem Subkontinent entdecken. Anhand von Ausschnitten einiger Klassiker und Kultfilme zeigt er die Arbeit von Filmemachern, die die Regeln brechen, um sich Gehör zu verschaffen.

Der Master Class am Nachmittag geht vormittags eine öffentliche Filmvorführung seines Films ‚ROAD, MOVIE‘ voraus.

Dev Benegal gilt als Pionier des indischen Kinos. Sein preisgekrönter Film ‚ENGLISH, AUGUST‘ (1994) gilt als Meilenstein des zeitgenössischen Films in Indien. Sein zweiter Spielfilm ‚SPLIT WIDE OPEN‘ (1999) feierte auf dem Venice Film Festival Premiere und überzeugte weltweit. Mit ‚ROAD, MOVIE‘ (2009) war Benegal auf dem Festival de Cannes vertreten. Neben seiner Tätigkeit als Regisseur arbeitet Benegal unter anderem auch als Berater der eQuinoxe Europe Workshops für Filmschaffende.

MASTER CLASS STUTTGART 2017 WITH DIRECTOR DEV BENEGAL

Supported by MFG Filmförderung Baden-Württemberg and eQuinoxe Europe in cooperation with the 14th Indian Film Festival Stuttgart



Filmmaker Dev Benegal will take you on a personal journey through the Indian film landscape. He shows films that show life in India, without reverting to the 'Bollywood Formula'. Using clips from classics and cult films, he shows the work of filmmakers who broke the rules to get their voices heard.

The Master Class is held in the early afternoon before a public screening of his film 'Road, Movie'.

Dev Benegal is a pioneer of Indian cinema. His film 'ENGLISH, AUGUST' (1994) was littered with prizes and is regarded as a milestone for contemporary Indian cinema. His second film 'SPLIT WIDE OPEN' (1999) premiered at the Venice Film Festival and was shown worldwide, while 'ROAD, MOVIE' (2009) was shown at the Cannes Festival. Alongside his directorial work and other endeavours, Benegal works as an advisor for the eQuinoxe Europe Workshops for Filmmakers.

MASTERCLASS
1:30 PM—4:30 PM

ADDRESS

MFG Filmförderung
Großer Saal
(Big Auditorium)
Breitscheidstraße 4
70174 Stuttgart

ACCREDITATION

15 Euro
(including film)
www.equinoxe-europe.org/masterclass

eQuinoxe
EUROPE

FREITAG
21. JULI 2017

TEA TALK
16:00—17:30

EVENTRAUM
METROPOL KINO

REFERENTEN

Prof. Joachim Betz
(GIGA Institute of Asian
Studies, Hamburg)
Satyendra Singh
(InSell GmbH, Stuttgart)
Wolfgang Forderer
(Leiter der Abteilung
Mobilität Stadt Stuttgart)

EINTRITT

5 Euro

TICKET

Tickets an allen Kassen
der Innenstadt Kinos

STUTTGART, MUMBAI UND DER VERKEHR: MOBILITÄT, GEWOHNHEIT UND STATUS

Indiens Verkehrsnetz ächzt unter dem Bevölkerungswachstum. Nur die Hälfte des Straßennetzes ist asphaltiert, Verkehrsregeln sind variabel auslegbar. Grundsätzlich gilt: der Schwerere hat Vorfahrt. Das viertgrößte Schienennetz der Welt arbeitet mit veralteter Technik. Während die Landbevölkerung oft keinen Anschluss ans Verkehrsnetz hat, schieben sich Mopeds, Pkws, Rikschas neben Fahrrädern und überfüllten Bussen durch die alltäglichen Staus der Metropolen. Straßen- und U-Bahnen gibt es in Kolkata, Delhi und Bangalore; in Mumbai ist eine zweite Straßenbahn in Planung. Wer es sich leisten kann, fährt mit Mietwagen oder Fahrer. Die Luft in Indiens Städten ist stark

verschmutzt, doch mangels Alternativen und aufgrund von Gewohnheiten, die auch eine Frage von Status und Vermögen sind, erscheint ein Umdenken hin zu umweltverträglichen Lösungen fern.

Mumbais Partnerstadt Stuttgart hat ähnliche Probleme. Das Stadtbild wird geprägt vom Auto – die wirtschaftlichen Vorteile der Industrie werden jedoch getrübt durch Nachteile: So zählte „zu viel Straßenverkehr“ in Bürgerumfragen zu den Top drei der größten Probleme in Stuttgart. Staus und Luftverschmutzung sind Dauerthemen, der Feinstaub stellt eine enorme Belastung für Mensch und Natur dar.

STUTTGART, MUMBAI AND TRANSPORT: MOBILITY, HABITS AND STATUS



India's transport network creaks and groans under the weight of the ever-growing population. Only half of the streets are tarmacked and traffic rules are interpreted in a number of ways. In principal: might is right. The world's fourth biggest railway network uses old technology. While the rural population often has no way of using the transport network, mopeds, cars, rickshaws, bicycles and over-filled buses make their way through the daily traffic jobs in the metropolises. There are metro networks in Kolkata, Delhi and Bangalore, and a second network is planned in Mumbai. Whoever can afford it travels by rental car or chauffeur. The air in India's cities is heavily polluted, while a lack of alternatives and

owing to habits, which are also a question of status and money, a rethinking of the system for environmental improvements seems far away.

Mumbai's partner city Stuttgart has similar problems. The city is being inundated with cars and the economic pros of the car industry are being outweighed by the cons. A recent survey of its inhabitants put "too much traffic" as one of the city's three biggest problems. Traffic jams and air pollution are long-term themes and a great deal of stress for the people involved and for the environment.

TEA TALK
4 PM—5:30 PM

EVENT ROOM
METROPOL CINEMA

SPEAKERS

Prof. Joachim Betz
(GIGA Institute of Asian Studies, Hamburg)
Satyendra Singh
(InSell GmbH, Stuttgart)
Wolfgang Forderer
(Head of the Mobility Department City of Stuttgart)

ADMISSION
5 Euro

TICKETS
Tickets can be bought at all tills at the Innenstadtkinos

SAMSTAG
22. JULI 2017

TEA TALK
16:00—17:30

EVENTRAUM
METROPOL KINO

REFERENTEN

Dr. Peter Rohrsen
(Autor und
IHK-Teesommelier
oec., Berlin)
Dr. Kathrin Gassert
(Projektwerkstatt /
Teekampagne, Potsdam)

EINTRITT

5 Euro

TICKET

Tickets an allen Kassen
der Innenstadt Kinos

VON ASSAM NACH DARJEELING – EINE TEE-REISE DURCH DEN NORDEN INDIENS

Zwei Drittel der indischen Teeproduktion stammen aus den nördlichen Regionen des Landes, wo an den Südhängen des Himalaya seit mehr als zwei Jahrhunderten der Tee in grünen Plantagen angebaut wird. Die Samen stammen ursprünglich aus China, das koloniale Interesse am Tee aus Großbritannien.

Besonders beliebt in der ganzen Welt ist der geschmackvolle Darjeeling, der „Champagner“ unter den Teesorten. Von mild und leicht bis vollmundig und würzig bietet dieser schwarze Tee viele Geschmacksnuancen. Unsere Reise durch Nord-Indien wird uns bis zur Hochebene von Assam bringen.

Die extreme Feuchtigkeit und die tropische Hitze dieser Region geben den Blättern eine aromatische Note, die von fruchtig-frisch bis malzig-würzig variiert. Die Reise endet mit einem Exkurs in den Süden Indiens, wo in einem Tigerschutzgebiet ein ganz besonderer Tee nach biologisch-dynamischen Prinzipien angebaut wird.

Die Referenten berichten über Geschichte, Tradition, Anbau, Wirtschaftlichkeit, Vertrieb und Zubereitung des indischen Tees. Eine Verkostung soll das Gehörte in der Praxis erfahrbar machen.

RAHMEN 
PROGRAMM

FROM ASSAM TO DARJEELING – A TEA JOURNEY THROUGH NORTH INDIA

Two thirds of Indian tea production comes from the northern-most regions of the country, where tea has been grown on plantations on the southern slopes of the Himalayas for more than 200 years. The seeds originally come from China, the original source of colonial interest in tea from Great Britain.

Most loved in the world whole is the tasty darjeeling, the 'champagne' of teas. From mild and light to full-bodied and spicy, this black tea offers several nuances. Our journey through north India will take us to the high plateau of Assam. The extreme humidity and the tropical heat of this region give the leaves an aromatic flavour, which varies from fruity

and fresh to malty and spicy. The journey ends with an excursion in south India, where a special tea with biologically dynamic principles is being cultivated in a conservation area for tigers.

The speakers will talk about the history, tradition, cultivation, profitability, distribution and preparation of Indian tea. A tasting should be able to bring these words to life within your mouths.



TEA TALK
4 PM—5:30 PM

EVENT ROOM
METROPOL CINEMA

SPEAKERS

Dr. Peter Rohrsen
(Author and
IHK-Teasommelier
oec., Berlin)

Dr. Kathrin Gassert
(Projektwerkstatt /
Teekampagne, Potsdam)

ADMISSION

5 Euro

TICKETS

Tickets can be bought at all
tills at the Innenstadtkinos

SONNTAG
23. JULI 2017



INDIAN ~
SUMMER

INDIAN SUMMER STUTT GART



Beim Indian Summer Stuttgart präsentiert das Honorarkonsulat der Republik Indien für Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz jährlich im Rahmen des Indischen Filmfestivals Stuttgart Veranstaltungen zum Thema Indien. Der Indian Summer dient als Plattform, um Ideen auszutauschen sowie die Kommunikation und das Verständnis zwischen den Kulturen zu stärken.

The Honorary Consulate of the Republic of India for Baden-Württemberg and Rhineland-Palatinate presents within the framework of the Indian Filmfestival Stuttgart events which showcase topics related to India. The mission of the Indian Summer is to provide a platform to exchange ideas and strengthen the communication and understanding between the cultures.



Honorarkonsulat der
Republik Indien
Stuttgart

Schulze-Delitzsch-Straße 25
70565 Stuttgart

MONTAG — SONNTAG
17. — 23. JULI 2017

**AUSSTELLUNG UND
VERKAUF****TÄGLICH 15:00—19:00****THEATER AM FADEN**Hasenstraße 7
70199 Stuttgart-Heslach**VERANSTALTER**Theater am Faden
www.theateramfaden.de**ANMELDUNG**Helga Brehme
info@theateramfaden.de
+49 (0)711 - 60 485 0**EINTRITT**

5 Euro, Kinder 3 Euro

THEATERPUPPEN UND KUNSTHANDWERK AUS DEM INDISCHEN RAUM

In den neu geschaffenen Ausstellungsräumen im Gebäude Hasenstraße 7 (drei Minuten vom Theater entfernt) werden Theaterpuppen aus Indien und Nachbarländern aus der Sammlung des Theaters gezeigt, ergänzt durch Kunsthandwerk. Einige Objekte sind verkäuflich.

**INDIAN ~
SUMMER**

THEATRE PUPPETS AND HANDICRAFTS FROM INDIA AND MORE

The exhibition shows theatre dolls from India and neighbouring countries from the collection of the theatre, supplemented by arts and crafts. Location of the exhibition are the newly created exhibition halls in the building Hasenstraße 7. Some of the objects are for sale.



**EXHIBITION
AND SALE**
DAILY 3 PM—7 PM

THEATER AM FADEN
Hasenstraße 7
70199 Stuttgart-Heslach

ORGANIZER
Theater am Faden
www.theateramfaden.de

REGISTRATION
Helga Brehme
info@theateramfaden.de
+49 (0)711 - 60 485 0

ADMISSION
5 Euro, children 3 Euro

MONTAG — SONNTAG
17. — 23. JULI 2017

VERNISSAGE**19:00****LAPP CENTER**

Oskar-Lapp-Straße 2
70565 Stuttgart
(Eingang an der Rückseite
des Gebäudes,
Gewerbestraße)

VERANSTALTER

Honorarkonsulat der
Republik Indien
Stuttgart

ANMELDUNG

bis 08. Juli 2017
Helena Ziegler
events@lappgroup.com
+49 (0)711 - 78 381 988

EINTRITT

frei

INDISCHE BEGEGNUNGEN

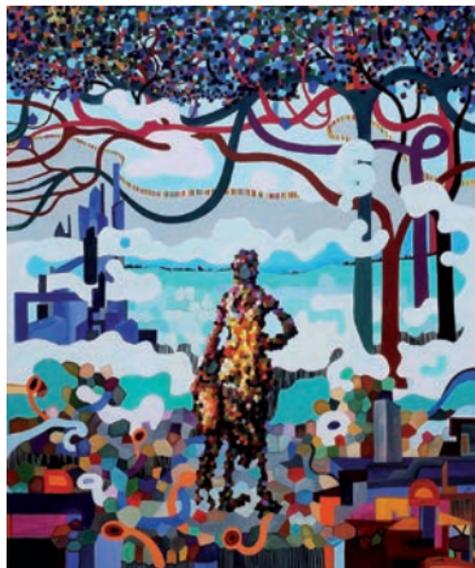
Das Indische Honorarkonsulat Stuttgart präsentiert die diesjährige 14. Vernissage zur Eröffnung des Indian Summers und als Warm-up des Indischen Filmfestivals Stuttgart 2017.

Die Ausstellung gibt Einblicke in verschiedene Positionen junger KünstlerInnen in ihrer Auseinandersetzung mit Indien. Dabei wird eine Bandbreite an medialen Techniken und Ausdrucksformen zu bestaunen sein. Wir laden Sie ein zu einem spannenden deutsch-indischen Kulturdialog. Lernen Sie im Rahmen eines moderierten Interviews die Arbeit unserer Künstler kennen und erleben Sie einen Abend voller kulinarischer und kultureller Highlights.



INDIAN ~ SUMMER

INDIAN ENCOUNTERS



 **LAPPKABEL**



The Indian Honorary Consulate for Baden-Württemberg and Rhineland-Palatinate presents the 14th vernissage as an opening event of the Indian Summer and the Indian Filmfestival Stuttgart 2017.

At this opening exhibition works of young artists with Indian background are displayed. We invite you to discover in an Indo-German cultural dialogue interesting young professionals who work with cross-media techniques and different approaches in their engagement in India. Art lovers get the chance to openly talk to the artists about their work in a moderated interview. We invite you to an evening enriched with cultural and culinary highlights.

**EXHIBITION
OPENING**
7 PM

LAPP CENTER

Oskar-Lapp-Straße 2
70565 Stuttgart
(Entrance behind the
building, Gewerbestraße)

ORGANIZER

Indian Honorary Consulate
Stuttgart

REGISTRATION

until 8th of July 2017
Helena Ziegler
events@lappgroup.com
+49 (0)711 - 78 381 988

ADMISSION

free

MONTAG
17. JULI 2017

AUSSTELLUNG**10:00–14:00****LAPP CENTER**

Oskar-Lapp-Straße 2
70565 Stuttgart
(Eingang an der Rückseite
des Gebäudes,
Gewerbestraße)

VERANSTALTER

Honorarkonsulat der
Republik Indien
Stuttgart

ANMELDUNG

nicht erforderlich

EINTRITT

frei

INDISCHE BEGEGNUNGEN

Zeitgenössische Gemeinschaftsausstellung
junger KünstlerInnen zum Thema Indien.
Am 18. Juli 2017 um 12:00 Uhr findet eine
öffentliche Führung der Künstler statt.



INDIAN ~
SUMMER

INDIAN ENCOUNTERS

 **LAPPKABEL**



Joint exhibition on young contemporary Indian art. On 18th of July 2017 at 12:00 p.m. a tour guided by the artists will take place.

EXHIBITION
10 AM—2 PM

LAPP CENTER
Oskar-Lapp-Straße 2
70565 Stuttgart
(Entrance behind the
building, Gewerbestraße)



ORGANIZER

Indian Honorary Consulate
Stuttgart

REGISTRATION

not required

ADMISSION

free

DIENSTAG — FREITAG
18. — 21. JULI 2017

**NETZWERK-
TREFFEN****14:00****FRAUNHOFER IAO**

Nobelstraße 12
70569 Stuttgart-Vaihingen

VERANSTALTER

Fraunhofer IAO und
Deutsche Gesellschaft für
Nachhaltiges Bauen –
DGNB e. V.

ANMELDUNG

susanne.schatzinger@
iao.fraunhofer.de

EINTRITT

frei

CREATIVEDAYS STUTTGART
SMART AND SUSTAINABLE CITIES**INDIAN ~
SUMMER**

SCHWERPUNKT INDIEN

FutureCitiesBW ist eine Koordinationsstelle zur Unterstützung der lokalen Wirtschaft und Wissenschaft im Bereich nachhaltiger Urbanisierung im Ausland. Hierfür sollen internationale Innovationspartnerschaften mit herausragenden Forschungs-, Anwendungs- und Umsetzungspartnern in ausgewählten Zielländern aufgebaut und verstetigt werden.

Das Ziel des Netzwerktreffens ist, dass Akteure in Baden-Württemberg, die in Indien aktiv sind bzw. dies planen, sich gegenseitig kennenlernen und austauschen. Als Impuls für die anschließende Diskussion werden Vertreter verschiedener Unternehmen über Ihre Erfahrung berichten.

FOCAL POINT INDIA

FutureCitiesBW is an institution for the support of the local economy and science in the area of sustainable urbanization abroad. For this, international innovation partnerships with prominent research, practical and implementation partners have to be established and perpetuated in selected target countries.

Aim of the network meeting is bringing together players from Baden-Württemberg who are active in India or plan to do so. As an impulse for a subsequent discussion representatives of different companies will share their experiences.

NETWORKING EVENT 2 PM

FRAUNHOFER IAO

Nobelstraße 12
70569 Stuttgart-Vaihingen

ORGANIZER

Fraunhofer IAO und
Deutsche Gesellschaft für
Nachhaltiges Bauen –
DGNB e. V.

REGISTRATION

susanne.schatzinger@
iao.fraunhofer.de

ADMISSION

free



DIENSTAG
18. JULI 2017

**VORTRAG
PRÄSENTATION**
18:30

HOSPITALHOF
Büchsenstraße 33
70174 Stuttgart

VERANSTALTER
poonamdesigners Studio
www.poonamdesigners.com

ANMELDUNG
Poonam Choudhry
events@poonamdesigners.com

EINTRITT
frei

CREATIVEDAYS STUTTGART

LIVEABLE CITIES — GERMAN AND INDIAN PERSPECTIVES
— SMART AND SUSTAINABLE ARCHITECTURE



INDIAN ~
SUMMER

LECTURE PRESENTATION

6:30 PM

HOSPITALHOF

Büchsenstraße 33
70174 Stuttgart

ORGANIZER

poonamdesigners studio
www.poonamdesigners.com

REGISTRATION

Poonam Choudhry
events@
poonamdesigners.com

ADMISSION

free

CreativeDays ist eine internationale Plattform, die in Stuttgart einen Austausch mit Indien in Design, Kunst, Architektur und Stadtplanung präsentiert.

In Vorträgen wird über die Herausforderung der Städte als Ballungszentren für die urbane Planung der Zukunft, nachhaltige Architektur und smartes Design referiert. Dafür ist der indische Architekt, Sameep Padora von sP+a, Mumbai eingeladen, der die Stadtentwicklung und Architektur in Indien beleuchtet. Prof. Arno Lederer von Lederer + Ragnarsdóttir + Oei, Stuttgart vertritt anhand von Beispielen die europäische Sicht. Die anschließende Diskussion eröffnet die Möglichkeit zum gemeinsamen Netzwerken und Austausch.

CreativeDays is an international platform in Stuttgart, which stands for an exchange with India in the terms of design, art, architecture and urban planning.

Lectures on the challenge of the cities as conurbations for urban planning of the future, sustainable architecture and smart design will be given. The Indian architect Sameep Padora from sP+a, Mumbai is invited, who will present on the urban development and architecture of India. Prof. Arno Lederer from Lederer+Ragnarsdóttir+Oei, Stuttgart uses examples to reflect this topic on a European point of view. The following discussion offers opportunities for network and exchange.



DIENSTAG
18. JULI 2017

FÜHRUNG**14:00****SARAH MAIER
HANDGEWERKE GMBH**Siemensstraße 96
70469 Stuttgart**VERANSTALTER**Sarah Maier
Handgewerke GmbH**ANMELDUNG**events@
poonamdesigners.com**EINTRITT**

frei

CREATIVEDAYS STUTTGART**HANDWERK UND DESIGN**

Mit dem Besuch einer Schreinerei soll die Aufmerksamkeit auf den Austausch zwischen Indien und Deutschland im Bereich Handwerk und Design gelegt werden. Dabei wird Sarah Maier die Besucher exklusiv durch ihren Showroom, Schreinerei sowie ihre Werkstätten führen. Besonders werden Einblicke in die Verarbeitung von Holzmaterialien gegeben. Sarah Maier Handgewerke GmbH bildete bereits in der Vergangenheit Inder zum Beruf des Schreinermeisters aus.



CREATIVEDAYS STUTT GART

HANDICRAFT AND DESIGN



With the visit to a joinery we want to draw attention on the exchange of India and Germany in the fields of craft and design. Sarah Maier will give the visitors an exclusive tour through her showroom and carpentry studios. Special emphasis will be put on the manufacture with wood materials. Sarah Maier Handgewerke GmbH trained in the past Indian nationals to gain their master carpenter certification.

GUIDED TOUR
2 PM

SARAH MAIER
HANDGEWERKE GMBH

Siemensstraße 96
70469 Stuttgart

ORGANIZER

Sarah Maier
Handgewerke GmbH

REGISTRATION

events@
poonamdesigners.com

ADMISSION

free



MITTWOCH
19. JULI 2017

VORTRAG UND DISKUSSION

16:00

RESTAURANT PLENUM

im Landtag

Baden-Württemberg

Konrad-Adenauer-Straße 3

70173 Stuttgart

VERANSTALTER

Honorarkonsulat
der Republik Indien

Stuttgart

parvati.vasanta@

lappgroup.com

ANMELDUNG

nur über Einladung möglich

GERMAN-INDIAN ROUND TABLE STUTTGART (GIRT)

Der German-Indian Round Table (GIRT) trifft sich in regelmäßigen Abständen, um sich über aktuelle wirtschaftspolitische sowie kulturelle Themen mit Bezug auf Indien auszutauschen und die deutsch-indischen Wirtschaftsbeziehungen zu fördern. Deutsche und indische UnternehmerInnen und Führungskräfte mit einem starken wirtschaftlichen und persönlichen Interesse an Indien treffen sich in zwangloser Atmosphäre.

The German-Indian Round Table (GIRT) meets on a regular basis to discuss recent topics related to India and to promote the Indo-German business relations. German and Indian entrepreneurs and executive managers with a strong personal and economic interest in India meet in a casual atmosphere.



INDIAN ~ SUMMER



LECTURE AND DISCUSSION

4 PM

RESTAURANT PLENUM

im Landtag
Baden-Württemberg
Konrad-Adenauer-Straße 3
70173 Stuttgart

ORGANIZER

Indian Honorary
Consulate Stuttgart
parvati.vasanta@
lappgroup.com

REGISTRATION

by invitation only



MITTWOCH
19. JULI 2017

MUSIKALISCHE DARBIETUNG UND TANZ

19:00 (EINLASS 18:00)

CVJM

Büchsenstraße 37
70174 Stuttgart

VERANSTALTER

Deutsch-Indische
Gesellschaft e.V. Stuttgart

ANMELDUNG

Bimal Agarwala
agarwala@t-online.de
+49 (0)162 - 494 18 33

EINTRITT

15 Euro, ermäßigt 12 Euro,
VIP 30 Euro

INDISCHER ABEND — BENEFIZVERANSTALTUNG

Erleben Sie einen indischen Abend voller tänzerischer und musikalischer Highlights. Robi Roy wird mit seiner Bambusflöte Tagorelieder und moderne Songs präsentieren. Begleitet wird er von dem Tabla-Spieler Harun. Zudem werden Bollywood- und Baultänze (Straßentänze) und klassische indische Tänze in Bharatanatyam aufgeführt. Es werden indische Speisen angeboten.

Die Deutsch-Indische Gesellschaft e.V. unterstützt das Wohltätigkeitsprojekt ROSHNI-Blindenhilfe für Indien. Der Erlös der Veranstaltung wird an zwei Blindenschulen in Patna (Indien) gespendet.



INDIAN ~ SUMMER



INDIAN NIGHT — CHARITY EVENT



Listen to Robi Roys bamboo flute play, performing Tagore and modern songs, accompanied by the Tabla play of Harun and enjoy the Bollywood and Baul dances on stage. Moreover, eight young dancers will perform classical dances in Bharatanatyam. Bollywood lovers will enjoy the Gazals, Tagore and Bollywood songs performed by various singers. Indian dishes will be served.

The German-Indian Association supports the charity project called ROSHNI – Aid to the Blind for India. The proceeds of the event will be donated to two schools for the blind in Patna, India.

**MUSICAL
PERFORMANCE
AND DANCE**

**7 PM
(DOORS OPEN AT 6 PM)**

CVJM

Büchsenstraße 37
70174 Stuttgart

ORGANIZER

German-Indian
Association Stuttgart

REGISTRATION

Bimal Agarwala
agarwala@t-online.de
+49 (0)162 - 494 18 33

ADMISSION

15Euro, reduced 12 Euro,
VIP 30 Euro

**FREITAG
21. JULI 2017**

KONZERT**20:00****THEATER AM FADEN**

Hasenstraße 32
70199 Stuttgart-Heslach

VERANSTALTER

Theater am Faden
www.theateramfaden.de

ANMELDUNG

Helga Brehme
info@theateramfaden.de
+49 (0)711 - 60 485 0

EINTRITT

14 Euro, ermäßigt 12 Euro

KLASSISCHE SÜDINDISCHE MUSIK: VEENA UND MRIDANGAM

Jayalakshmi Sekhar stammt aus einer Musikerfamilie in Südindien. Früh bekam sie Unterricht bei ihrem Vater. Sie begann mit Gesang, Violine und Flöte. Heute ist das Saiteninstrument Veena ihr bevorzugtes Instrument. Ihre wichtigsten Lehrer waren Padmabhusan Sangeetha Kalandihi, Dr. Sripada Pinakapani und Padmabhuan Lalgudi Sri Jayaraman, einer der berühmtesten Musiker Südindiens. Jayalakshmi lebt in Chennai und in Malaysia.



INDIAN ~
SUMMER

SOUTH INDIAN CLASSICAL MUSIC: VEENA AND MRIDANGAM



Jayalakshmi Sekhar was born in a family of musicians in South India. From an early age on she got music lessons from her father. She started with singing, violin and flute. Today, the Veena, a string instrument, is her favourite instrument. Her most important teachers were Padmabhushan Sangeetha Kalandihi, Dr. Sri-pada Pinakapani and Padmabhuan Lalgudi Sri Jayaraman, one of the most famous musicians of South India. Today Jayalakshmi lives in Chennai and in Malaysia.



CONCERT
8 PM

THEATER AM FADEN
Hasenstraße 32
70199 Stuttgart-Heslach

ORGANIZER

Theater am Faden
www.theateramfaden.de

REGISTRATION

Helga Brehme
info@theateramfaden.de
+49 (0)711 - 60 485 0

ADMISSION

14 Euro, reduced 12 Euro

SAMSTAG
22. JULI 2017

KONZERT**11:00****THEATER AM FADEN**

Hasenstraße 32
70199 Stuttgart-Heslach

VERANSTALTER

Theater am Faden
www.theateramfaden.de

ANMELDUNG

Helga Brehme
info@theateramfaden.de
+49 (0)711 - 60 485 0

EINTRITT

12 Euro, ermäßigt 10 Euro

KLASSISCHE SÜDINDISCHE MUSIK: VIOLINE UND MRIDANGAM

Jayalakshmi Sekhar stammt aus einer Musikerfamilie in Südindien. Früh bekam sie Unterricht bei ihrem Vater. Sie begann mit Gesang, Violine und Flöte. Ihre wichtigsten Lehrer waren Padmabhushan Sangeetha Kalandihi, Dr. Sripada Pinakapani und Padmabhuan Lalgudi Sri Jayaraman, einer der berühmtesten Musiker Südindiens. Jayalakshmi lebt in Chennai und in Malaysia.

Die Veranstalterin Helga Brehme wurde im Januar 2016 vom Music Forum Mumbai mit dem „Award for the Contribution to the Cause of Indian Music by a Non-Indian Personality“ ausgezeichnet.



SOUTH INDIAN CLASSICAL MUSIC: VIOLIN AND MRIDANGAM

Jayalakshmi Sekhar was born in a family of musicians in South India. From an early age on she got music lessons from her father. She started with singing, violin and flute. Her most important teachers were Padmabhushan Sangeetha Kalanidhi, Dr. Sripada Pinakapani and Padmabhuan Lalgudi Sri Jayaraman, one of the most famous musicians of South India. Today Jayalakshmi lives in Chennai and in Malaysia.

The organizer Helga Brehme was awarded with the „Award for the Contribution to the Cause of Indian Music by a Non-Indian Personality“ by the Music Forum Mumbai in January 2016.



CONCERT
11 AM

THEATER AM FADEN
Hasenstraße 32
70199 Stuttgart-Heslach

ORGANIZER

Theater am Faden
www.theateramfaden.de

REGISTRATION

Helga Brehme
info@theateramfaden.de
+49 (0)711 - 60 485 0

ADMISSION

12 Euro, reduced 10 Euro

SONNTAG
23. JULI 2017

LIFT JEDEN MONAT NEU

DAS STUTTARTMAGAZIN



WWW.LIFT-ONLINE.DE

NaturVision Filmfestival

13. bis 16. Juli 2017



Ludwigsburg Central Theater
Open Air Kino & Markt
www.natur-vision.de



**WER'S DRAUF HAT,
BRINGT DEN TICKETKAUF
ELEGANT ÜBER DIE BÜHNE.**

Einzel-, Tages-, Wochen- und MonatsTickets bequem per App aufs Handy.



Fanny di Favola
Burlesque-Tänzerin, Stuttgart Burlesque Festival

vvs.de

AB SOFORT

RAEES

ERHÄLTICH IM BOLLYWOOD MACHT GLÜCKLICH SHOP!

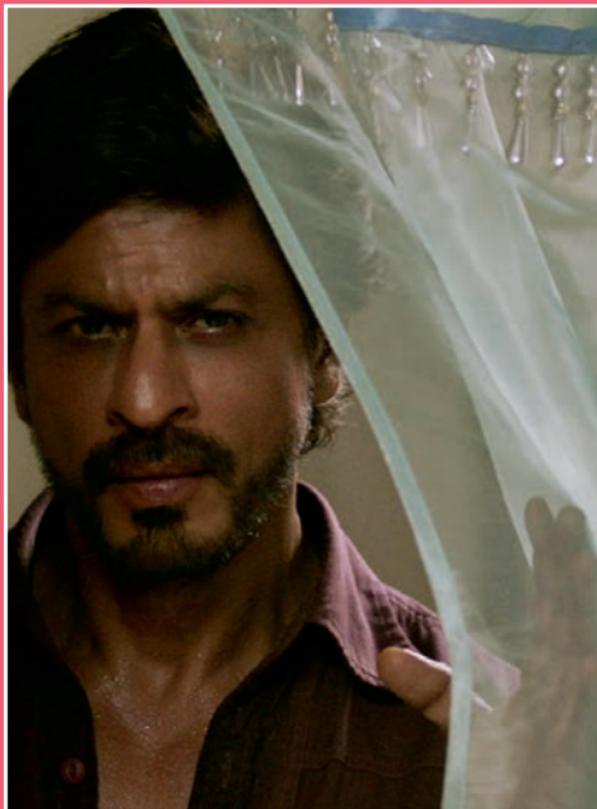
DEAR ZINDAGI, RAEES (ab dem 4. August), AE DIL HAI MUSHKIL (ab dem 6. Oktober) – nicht nur die neuesten Bollywoodfilme, auch die größten Hits der indischen Filmindustrie sind ab sofort im neuen Bollywood macht glücklich Onlineshop erhältlich.

AUSSERDEM NUR BEI UNS

DVD- und Blu-ray-Bundles zum Selbstzusammenstellen;
Exklusive Bollywood Fanartikel. Exklusive Soundtracks und LPs.

BOLLYWOOD MACHT GLÜCKLICH!

Das ist kein Frage, sondern eine Tatsache. Bollywood rührt zu Tränen, bringt euch zum Lachen und überrascht - immer wieder von Neuem. So werden Liebesgeschichten geschrieben. Die aktuellen Filme und Klassiker mit euren Superstars wie Shah Rukh Khan, findet ihr hier, direkt bestellbar in allen verfügbaren Editionen.

WWW.RAPIDEYESHOP.DE



INDIEN **aktuell**

www.indienaktuell.de

[Instagram](#) [Facebook](#) [Twitter](#) /indienaktuell

Besuchen Sie das deutschsprachige Indien Portal und entdecken Sie zahlreiche Infos und Angebote rund um Indien.

www.indienaktuell.de

Indien Event-Kalender
Reiseangebote und Reisekataloge
Indien Aktuell Magazin + Newsletter

Forum mit über 68.000 Beiträgen
Informationen zum Reiseland Indien
Adressen- und Dienstleisterverzeichnis

ISHQ

Seit **10 Jahren** auf dem Laufenden:
aktuelle Bollywood-News & Interviews!

Wenn Sie fehlende
Hefte bestellen wollen,
schreiben Sie uns doch
einfach eine Mail mit
den gewünschten
Heft-Nummern an:
bestellung@ishq.de



**100 Seiten
Bollywood &
Indien:**

Filme, Stars,
Rezept, Mode,
Rätsel, Poster
und mehr...



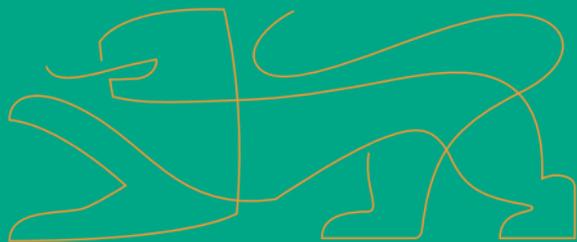
© Barbara Thiem



**JETZT online bestellen unter: www.ishq.de/DeinGeschenk
aktuelle News unter: www.facebook.com/ishq.de**



NEU,
BEWEGEND,
BUNT,



23' FILM' 2017
BADEN' SCHAU
WÜRTTEMBERG

29. November — — —
03. Dezember 2017
im Metropol Kino
Stuttgart

Die Filmschau Baden-Württemberg
Baden-Württembergischer Filmpreis

Veranstaltet vom
Filmbüro Baden-Württemberg

Einreichfrist Wettbewerb
31. August 2017

www.filmschaubw.de

MEINE ZUKUNFT DREH' ICH IN 4K.



**Einreichfrist Wettbewerb
31. August 2017**

www.jugendfilmpreis.de

POCKET FILMS



Pocket Films ist Indiens führender Anbieter von alternativem Online-Content und stellt zum Beispiel Kurzfilme, Independent-Filme und Dokumentarfilme zum Abruf bereit (www.youtube.com/pocketfilms).

Auf ihrem Gebiet sind sie damit Spitzenreiter bei YouTube India und haben mit über 6.000 Videos dort bereits mehr als 350 Millionen Aufrufe generiert und 550.000 Abonnenten gewonnen.

Ein weiterer Schwerpunkt von Pocket Films ist die Durchführung von Kurzfilmwettbewerben, meist in Zusammenarbeit mit Filmfestivals oder Agenturen, um den Filmemachern die Möglichkeit zu bieten, ihr Talent den angesehenen Profis aus der Branche und erfahrenen Regisseuren zu präsentieren. Außerdem wird allen Teilnehmern ermöglicht, ihre Filme auf der Plattform von Pocket Films einer breiten Öffentlichkeit zu präsentieren.

Der Wettbewerb ‚Short Takes 7‘ findet bereits zum siebten Mal und in Kooperation mit dem Indischen Filmfestival Stuttgart statt. Er ist einer der führenden Wettbewerbe dieser Art in Indien geworden und erhielt dieses Jahr 152 Einreichungen.

Mehr Informationen unter
www.pocketfilms.in

KOOPERATION POCKET FILMS

Pocket Films is India's leading distributor of short films, independent films, animation films and documentaries. It encourages independent, upcoming and student film makers.

It is the No. 1 partner channel for YouTube in India for such content (www.youtube.com/pocketfilms), with over 6000 videos across its network of channels, which has generated over 350 million views and has over 550,000 subscribers.

Pocket Films specializes in conducting short film contests, generally in association with international film festivals or agencies, providing opportunities to independent film makers to showcase their talent to respected professionals and veteran film directors from the industry. All participants also get to distribute their films through their platforms, increasing visibility of their content and also participating in the success of their films through revenue share offered to them.

Pocket Films continue their association with the Indian Film Festival Stuttgart for the seventh year, presenting 'Short Takes 7', a popular short film contest which received 152 entries.

For more details visit
www.pocketfilms.in

**POCKET FILMS
COOPERATION**

INDEX



A—I	● A Billion Colour Story	47
	● A Death in the Gunj	58
	✕ Aaba Grandfather	55
	✕ Amateurs	63
	▼ An Insignificant Man	38, 60
	✕ Anu and Aaji	56
	● Autohead	52
	✕ Azaad	41
	▼ Bachelor Girls	51
	▼ Camera Threat	66
	✕ Comeback Woole	43
	✕ Devi Goddess	63
	✕ Dhaaga The String	61
	✕ Dhabba The Stain	50
	✕ Disco Obu	49
	▼ Earth Crusader	59
	▼ Escaping Agra	59
	✕ Gudh Nest	48
	● Gurgaon	44
	● Half Ticket	42, 45
	▼ India in a Day	58

● SPIELFILME

▼ DOKUMENTARFILM

✕ KURZFILM

INDEX

K—Z	● Kaasav Turtle	55
	✘ Kanche	57
	✘ Laal Vaali The Red One	62
	▼ Last Days last Shot	66
	● Lathe Joshi	41
	● Lipstick under my Burkha	44, 60
	● Loktak Lairembee Lady of the Lake	40
	▼ Mostly Sunny	43, 67
	● Mukti Bhawan Hotel Salvation	47, 68
	● Newton	37, 65
	● Pihu	57
	● Raees	50
	● Road, Movie	76
	✘ Sadhu in Bombay	62
	● Shab The Night	48
	✘ The Benefaction	42
	▼ The Cinema Travellers	52, 65
	✘ The School Bag	42
	▼ The Wall	51
	✘ Vaarasa The Inheritance	49
	✘ Waterbaby	56
	● Wrong side Raju	61

FEATURE FILM ●
DOCUMENTARY ▼
SHORT FILM ✘

WIR BEDANKEN UNS GANZ HERZLICH BEI



**DANKE
THANK YOU**

Alex Loës
Ali Saleme
Alok Sinha
Andreas Lapp
Andrea Seger
Anita Liebel
Anurag Kashyap
Bernhard Karl
Bernd Thielert
Bertrand Rothlübbers
Carsten Horn
Chari Lazaridis
Christa Maurer
Christine Mayerhofer
Clemens Jürgenmeyer
Dr. Clemens Spiess
Derrick Linco
Dietmar Dekrell
Dominik Jähne
Ellen Winn
Fatima Hussein

Friederike Behrends
Felix Koutchinski
Frank von zur Gathen
Gabriella Hornung
Gerhard Steinhilber
Henning Nolte
Helga Brehme
Jack Mikol
Prof. Dr. Joachim Betz
Prof. Jørn Precht
Judith Klein
Juliane Bacher
Kathi Glabatsch
Karin Franz
Dr. Karin Fritz
Dr. Kathrin Gassert
Manish Mundra
Marc Westlein
Marcus Vetter
Margarete Söhner
Micha Fein

Michael Aschenborn
Michael Lehmann
Mike Kutscha
Naomi Shah
Natalie Lang
Parvati Vasanta
Pascale Ramonda
Pradnya Bivalkar
Dr. Peter Rohrsen
Ritika Bhatia
Dr. Roland Kern
Rolf Berger
Saameer Mody
Sakis Tsapakidis
Sasithon Schmittner
Satyendra Singh
Suji Thangarja
Thomas Eilenstein
Thomas Rietenbach
Thorsten Peters
Tina Schwabe
Torsten Schulze
Uschi Traub
Verena Schulze Palstring
Vijaya Schäfer
Wolfgang Forderer

Büro Linientreu
Deutsch-Indische Gesellschaft (DIG)
Dinkelacker-Schwabenbräu GmbH & Co.KG
DS Veranstaltungstechnik
EM Filmtheaterbetrieb Mertz GmbH & Co. KG
Filippo's Früchte und Getränke OHG
First Limo
Forum der Kulturen
Indien Aktuell
Jugendpresse Baden-Württemberg
ISHQ
Leithaus Filmproduktion
Lift Stuttgart
MFG Filmförderung
Old Bridge
Pocket Films
Rapid Eye Movies HE GmbH
Robert Bosch Stiftung
San's Sandwichbar GmbH
SWR 3
Team Orange
Tee Gschwendner
Teekampagne
Theinder.net
Theater am Faden
U.I. Lapp GmbH
Zee.One

Filmbüro Baden-Württemberg

Oliver Mahn (V.i.S.d.P.)
Friedrichstraße 37
70174 Stuttgart

T +49 (0)711 - 22 10 67
F +49 (0)711 - 22 10 68

info@filmbuerobw.de
www.filmbuerobw.de



**IMPRESSUM
CREDITS**

Festivalleitung **Festival Director Oliver Mahn**
Assistenz der Festivalleitung **Assistant to the Festival Director Roman Högerle**
Programmleitung **Head of Programme Elisa Kromeier, Roland Fischer**
Programmauswahl **Programme Selection Uma da Cunha, Therese Hayes, Elisa Kromeier, Roland Fischer**
Filmkoordination und -logistik **Film Coordination and Logistics Roland Fischer, Elisa Kromeier**
PR / Presse **PR / Press Hans-Peter Jahn**
Buchhaltung **Accounting Lena Janzen**
Spenden, Mitglieder **Donations, Membership Lena Janzen**
Festivalkoordination **Film Coordination and Logistics Roman Högerle**
Gästemanagement **Guest Relations Daniela Haug, Katharina Hardt**
Veranstaltungstechnik **Event Technology DS Veranstaltungstechnik**
Distribution / Sponsoring / Marketing **Daniela Haug, Oliver Mahn**
Web-Auftritt **Web Content team:orange**
Grafikdesign **Graficdesign Büro Linientreu, Carsten Horn, Felix Koutchinski, Berenice Gaß**
Schulveranstaltung **School Day Katharina Hardt**
Tea Talks **Tea Talks Katharina Hardt**
Protokoll **Chief of Protocol Bertrand Rothlübbers**
Büroleitung **Office Manager Lena Janzen**
Beratung **Consultant Daniela Haug**
Redaktionsleitung **Editors in Chief Ina Hoffmann**
Redaktion **Authors Ina Hoffmann, Hans-Peter Jahn, Lukas Beck**
Lektorat **Editors Ina Hoffmann, Katharina Hardt, Lukas Beck**
Übersetzung **Translation Jack Mikol**
Fotos **Photos Frank von zur Gathen, Andrea Seger**



WWW.INDISCHES-FILMFESTIVAL.DE
#IFFSTUTTGART

SAVE THE DATE
**15. INDISCHES
FILMFESTIVAL
STUTT GART
2018**

18.—22. JULI 2018

Eine Veranstaltung des
Filmbüro Baden-Württemberg

Wir danken unseren Sponsoren
von ganzem Herzen für ihre
Unterstützung.

